

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiestee 27-29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## LIBIE WIL GEEN VREDE

### Geweld met geweld beantwoorden Nasser nog zeker van zege

TRIPOLI — President Nasser van Egypte heeft maandag in Libie verklaard, dat "de overwinning op het imperialistisch zionisme onvermijdelijk is." Hij beschuldigde Israël "met daarachter de Verenigde Staten" van pogingen, meer Arabisch gebied te annexeren. "Wat met geweld genomen is kan alleen met geweld worden teruggenomen," zei de Egyptische President. Hij sprak in een nieuw stadion in Benghazi een juichende menigte van naar schatting 30.000 mensen toe. Zijn rede werd rechtstreeks door radio-Tripoli uitgezonden, en in de straten van de Libische hoofdstad verdrongen zich mensen rond luidsprekers.

Kolonel Moeammar Gaddafi, de leider van Libie's revolutionaire raad, deed op dezelfde bijeenkomst een aanval op wat hij noemde reactionaire krachten in de Arabische wereld die naar de topconferentie in Rabat waren gekomen "als bondgenoten van het zionisme en kolonialisme." Hij verklaarde dat de Arabieren overgave, compromissen en vreedzame regelingen verwierpen. Zij stonden nu voor een psychologische en een echte oorlog, "maar wij zijn voor beide bereid."

De Arabieren wensen eenheid ongeacht hun leiders en ongeacht grenzen, omdat eenheid essentieel is, aldus kolonel Gaddafi.

Intussen neemt men in vele Arabische landen en in de Arabische pers over het algemeen een afwachtende houding aan en onthoudt men zich van scherpe aanvallen op Frankrijk naar aanleiding van de uitbraak van vijf kanonneerboden uit Cherbourg, die momenteel op weg zijn naar Israël. Deze vaartuigen zijn inmiddels naar uit goede bron op Kreta is vernomen, het eiland Kreta gepasseerd. Zij waren ongeveer 32 kilometer uit de zuidkust van Kreta waargenomen en waren in zuidoostelijke richting verder gegaan. Van Kreta uit is het nog duizend kilometer tot aan de Israëlische haven Haifa, waar gisteren reeds talrijke mensen met verrekijkers op de berg Carmel naar de schepen uitkijken.

Het Franse blad Figaro schrijft overigens dat nog twee van de twaalf kanonneerboden, die voor Israël in Cherbourg zijn gebouwd, het Franse wapenembargo tegen Israël hebben doorbroken door Cherbourg te verlaten, twee dagen nadat president De Gaulle in januari van dit jaar het algehele verbod op de leveranties van wapens aan Israël afkondigde. In eerdere berichten was gezegd, dat zeven van de kanonneerboden voor het wapenembargo naar Israël waren vertrokken.

## Mr. H. C. Willemssen op Aruba overleden

ORANJESTAD — In zijn woning aan de Nassaustraat te Oranjestad overleed hedenmorgen in de ouderdom van 60 jaar Mr. H.C. Willemssen, in leven advocaat bij het hof van Justitie van de Nederlandse Antillen. De heer Willemssen was reeds geruime tijd ziek. Begin van dit jaar vertrok hij naar Nederland om herstel te zoeken. Toen dit niet meer mocht baten keerde hij enige weken naar Aruba terug.

Mr. H.C. Willemssen begon zijn loopbaan bij de militaire politie in Nederland. In 1938 kwam hij naar Curaçao en bij de reorganisatie van de politie trok hij in het korps van de politie Nederlandse Antillen. Hij maakte, mede door zijn doorzettingsvermogen, opmerkelijke carrière bij de politie, welke dienst hij in 1958 verliet als commissaris van politie op Aruba. De heer Willemssen die op Curaçao het praktijkexamen had gedaan tijdens zijn politietijd, ging destijds naar Nijmegen en behaalde daar zijn meestersdiploma. In 1958 richtte hij op Aruba het advocatenkantoor Willemssen op waarvan de heer J.B. Wix spoedig partner werd. Dit kantoor is in de laatste jaren tot een van de grootste van de Antillen uitgegroeid, waar ook de advocaten Mr. H.S. Croes en mr. R. Wever werkzaam zijn. De laatste jaren hield dit kantoor en in het bijzonder mr. Willemssen en Wix zich ook in belangrijke mate bezig met hotelbouw en andere welvaartsprojecten op de Antillen. De heer Willemssen trad daarnaast op als juridisch adviseur van vele binnen- en buitenlandse bedrijven. Het is nog niet bekend of de begrafenis op Aruba of in Nederland zal plaatsvinden.

Volgens Le Figaro zal de kwestie van de vijf kanonneerboden, die tijdens kerstmis op geheimzinnige wijze uit Cherbourg vertrokken, geen dramatische consequenties hebben voor de betrekkingen tussen Frankrijk en Israël omdat er een precedent is geweest. Want op 5 januari van dit jaar — twee dagen nadat president De Gaulle een algeheel verbod op de levering van wapens aan Israël had aangekondigd in verband met de Israëlische luchtaanval op het vliegveld van Beiroet — waren twee kanonneerboden, die nog niet geheel voltooid waren, voor „proefvaarten” uitgelopen. Zij keerden niet terug.

## STUDENTENONRUST IN ADDIS ABEBA

### Betogers ontvoeren lijk gedode leider

ADDIS ABEBA — Gewelddadigheden hebben maandag in de omgeving van de universiteit van de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba weerklonen, waar duizenden studenten zich hadden verzameld. De studenten, die door de politie waren omsingeld, weigerden het lijk van een van hun leiders, die zondag was doodgeschoten, uit te leveren. Het gaat om de voorzitter van de unie van studenten aan de universiteit van Addis Abeba, Ato Tilahun Gizaw, die drie weken geleden in deze functie was gekozen. Volgens studenten is Tilahun zondag gedood door twee kogels, afgevuurd uit een auto zonder nummerbord, terwijl hij over straat liep.

In het begin van dit jaar werd Tilahun na studentenonrusten in de gevangenis gezet, maar in september kwam hij vrij toen keizer Haile Selassie ter gelegenheid van het Ethiopische nieuwjaar amnestie afkondigde.

Het universitaire jaar was tot nu toe betrekkelijk rustig verlopen hoewel enkele weken geleden publicaties van studenten werden verboden en de radicale studentenleiders in de pers ervan zijn beschuldigd slachtoffers van buitenlandse agenten te zijn. Volgens een communicatie van het Ethiopische ministerie van informatie zijn maandag drie studenten gedood en vijf anderen gewond tijdens vuurgevechten met ordoeroepen die de universiteit van Addis Abeba hadden omsingeld. Daar hadden zich duizenden studenten verzameld om te protesteren tegen de dood van een van hun leiders.

"Wij willen weten hoe hij is gestorven", scandeerden zij. De universitaire autoriteiten antwoorden niet. Vervolgens kondigden de studenten aan het lijk van Tilahun, dat zij tijdens een lijkenschouwung uit het ziekenhuis hadden ontvreemd en naar de medische faculteit vervoerd, weer ergens anders heen te zullen brengen. Toen blokkeerden de politie en militairen alle uitgangen van de universiteit waardoor veel studenten werden ingesloten. Volgens de officiële verklaring van het Ethiopische ministerie van informatie openden de studenten het vuur op de politie toen deze zich toegang probeerde te verschaffen tot het terrein van de universiteit.

### Fransman met ruilhart overleden

PARIS. — De Fransman Jose Forres, die 24 november 1968 een ruilhart kreeg, is maandagochtend in een ziekenhuis in Parijs gestorven, vermoedelijk door afstoting van het nieuwe weefsel. Van de tien mensen die in Frankrijk een nieuw hart kregen, is er nu nog een in leven.

## Shell-tanker in brand

LONDEN. — De bemanning van de Shell-tanker Mactra was vanochtend vroeg nog steeds bezig met de blussing van een smeulend vuur aan boord van het schip, waarvan een der tanks op 1280 km ten noorden van Durban, in de Straat van Mozambique explodeerde.

Volgens een woordvoerder van de Shell in Londen is de brand evenwel onder controle en loopt het schip geen gevaar om te zinken. Een van de officieren van de Mactra, die gewond werd door de explosie, is naar een van de twee schepen overgebracht, die de 209.000 ton metende tanker te hulp kwam. Ook de vier officiersvrouwen, die aan boord van de Mactra waren, zijn van boord genomen. (De Mactra had een bemanning van 37, allen Engels).

De Marpessa, een zusterschip van de Mactra, zonk ruim twee weken geleden, eveneens na een explosie en brand, ter hoogte van Senegal.

## Prijsverhoging Antilliaanse dagbladen

WILLEMSTAD — De directies van de drie Antilliaanse dagbladen maken hiermede bekend, dat de exploitatie van de dagbladen momenteel aan een sterke kostenverhoging onderhevig is. Zo zijn o.m. drastisch gestegen: de aankoopsprijzen van het krantenpapier, de verzekeringskosten, alsmede de vracht- en transportkosten. Voorts brengen de nieuwe loonverplichtingen zulke lasten met zich mee, dat een exploitatie op de huidige basis niet langer verantwoord wordt geacht.

Met ingang van 1 januari 1970 zullen dan ook voor de dagbladen nieuwe abonnementsstarieven van kracht worden, welke door de dagbladen afzonderlijk zullen worden bekend gemaakt. Uiteraard is deze stap genomen, nadat bestudeerd is, of op andere wijze een sluitende exploitatie te verkrijgen is. Helaas is dat niet het geval. Ook met de verhoging van de abonnementsstarieven zal de exploitatie van het Antilliaanse Dagbladwezen met moeite voortgang kunnen vinden.

De directies vertrouwen er dan ook op, dat het publiek begrip zal kunnen opbrengen voor deze noodgedwongen prijsverhogingen.

Directies:  
Amigoe di Curaçao/Aruba  
Beurs en Nieuwsberichten  
La Prensa.

## Starboat S.A. in Panama geregistreerd

PANAMA — De maatschappij „Starboat S A” die de vijf in Cherbourg voor Israël gebouwde kanonneerboden zou hebben gekocht, is op 5 november in Panama opgericht op uitdrukkelijk verzoek van de Noorse reder Ole Martin Siem die directeur-generaal van de groep Aker is. Dit is Maandag in Panama onthuld door Gabriel Galindo die lid is van de Panamese advocatenfirma „Arias, Fabrega y Fabrega”.

Galindo zei dat de maatschappij „Starboat S A” maar een kapitaal van 10.000 dollar heeft, verdeeld in aandelen van honderd dollar. De directie van de maatschappij zijn de Panamezen Carlos Durling, Fernando Cardozo en Esteban Beran, die alle drie in dienst zijn van het advocatenkantoor „Arias, Fabrega y Fabrega”. De maatschappij „Starboat S A” houdt zich bezig met activiteit op het gebied van de scheepvaart, de tankvaart inbegrepen. Ole Martin Siem is bevoegd in haar naam handelend op te treden en kan dus contracten afsluiten. „Arias, Fabrega y Fabrega” treedt op als haar agent in Panama.

### Commentaar Izvestia

Het Sovjet-Russische regeringsblad „Izvestia” heeft maandag de affaire met de vijf kanonneerboden een „provocatie” genoemd. Het blad betreft de Franse autoriteiten niet rechtstreeks bij de kwestie, maar legt de nadruk op de kritiek die de Franse pers heeft geuit op de burgemeester van Cherbourg. De zaak is nog niet opgehelderd, aldus de „Izvestia”, maar het staat vast dat het embargo, dat door de Franse autoriteiten is afgekondigd, geschonden is en dat de

vijf kanonneerboden in handen van de Israëlische aanvallers zijn gevallen. De correspondent van het blad in Stockholm spreekt in dit verband van een „daad van piraterij”. De maatschappij „Starboat” is volgens hem maar een schakel van een groot complot. Als deze maatschappij niet had bestaan, had men wel een andere gevonden. Het feit van de roof zelf bewees dat het grootkapitaal en de politieke avonturiers, „business en agressie”, altijd hand in hand gaan.

## Griepgolf in Engeland

LONDEN. — In Engeland zijn maandag ruim een miljoen werknemers niet op het werk verschenen. Volgens een woordvoerder van het verbond van werkgevers was de meerderheid geveld door de griep, maar er zouden ook mensen onder zijn, die nog een extra dag aan hun kersvakantie wilden vastknopen. In de bedrijven was gemiddeld tien tot vijftien procent van de werknemers afwezig, maar in de steenkoolmijnen bedroeg het percentage wel dertig. Intussen duurt de griep epidemie nog onverminderd voort. In Londen kwamen maandag de verzoeken om spoedopname in een ziekenhuis in een tempo van een per drie minuten binnen. Onder het ambulance- en ziekenhuispersoneel, bevinden zich echter ook veel griepslachtoffers. In een ziekenhuis in Birmingham zijn van de driehonderd verpleegsters er 134 door griep geveld. De epidemie wordt beschouwd als de ergste sinds de Aziatische-griepgolf van 1962.



## Bisschop geeft ook dit jaar nieuwjaarszegen

WILLEMSTAD — Op verzoek van een groot aantal personen die hem daarover hebben benaderd zal de bisschop van de Nederlandse Antillen, mgr. J.M. Holterman morgenavond om klokslag twaalf uur de traditionele Nieuwjaarszegen geven vanaf het bordes van de kerk van de H. Familie.

Vanaf 11 uur 's avonds zal Tipico Santa Rosa voor muziek zorgen bij de kerk. Het verkeer in de Nieuwindstraat en de Wittweg zal vanaf dat moment worden stilgelegd.

De bisschop hoopt dat de plaats vanwaar de zegen dit jaar wordt gegeven maar tijdelijk is. De traditie wil immers dat de bevolking zich op het Brionplein (Awasa) verzamelt om het nieuwe jaar te beginnen. Doordat het paleis van de bisschop bij de branden van 30 mei in de as is gelegd, kan helaas dit jaar de zegen niet hier worden gegeven, maar niettemin wordt verwacht dat bij de jaarwisseling velen zich naar de H. Familiekerk zullen begeven voor de zegen van de bisschop.

## Bommen bij aankomst van Agnew in Manila

### Vice-president VS negeert betogingen

MANILA — Drie uur nadat maandag de Amerikaanse vice-president, Spiro Agnew, op zijn eerste etappe van zijn Aziatische reis in Manila was aangekomen, heeft een demonstrant een bommetje gegooid naar de auto waarin hij reed. De politie dacht eerst dat het vuurwerk was, maar het bleek een „pillendoosbommetje” te zijn, dat gemaakt is om te ontploffen wanneer het een hard voorwerp raakt. Twee bommetjes van dezelfde soort knalden voordat Agnew voorbijreed, daarna werden er nog vier gevonden die niet waren ontploft. De Filippijnse politie vindt de bommetjes levensgevaarlijk. Het bommetje dat door de demonstrant was geworpen kwam twee meter achter de auto van Agnew terecht. Een televisieverslaggever werd door een bomspinter licht gewond.

De Amerikaanse vice-president bleef van het incident niet onder de indruk te zijn. Hij bleef een uur op de Amerikaanse ambassade, waar 300 gasten op een receptie kwamen. Daarna keerde hij terug naar het presidentieel paleis Malacanang, waar

hij met zijn echtgenote de gast is van president Marcos. Twee studenten die van bommengooien verdacht worden zijn gearresteerd. Bij zijn aankomst bij de ambassade riepen ongeveer 300 demonstranten „ga naar huis Agnew”.

Agnew blijft twee dagen op de Filippijnen. Daarna zal hij Formosa, Thailand, Nepal, Afghanistan, Maleisie, Singapore, Indonesië, Australië en Nieuw-Zeland bezoeken. Mogelijk gaat hij ook naar Zuid-Vietnam. Agnew wil in deze landen uiteenzetten hoe president Nixon denkt over regionale samenwerking nadat de oorlog in Vietnam is afgelopen en Washingtons bondgenoten zeggen dat de VS hoopt dat zij meer defensielasten op hun schouders zullen nemen wanneer de Amerikaanse troepen uit dat gebied zijn teruggetrokken. De demonstranten verklaarden leden te zijn van twee nationalistische groepen, die menen dat Agnews bezoek „een inspectie is van een topagent van het meest imperialistische land ter wereld door een van zijn neo-kolonialistische enclaves”.

### Arabische aanslag op spoorweg vrijdeld

JERUZALEM — Arabische guerrilla's hebben zaterdag getracht een aanslag te plegen op de spoorlijn Jeruzalem-Tel Aviv. Dit is meegedeeld door de politie in Jeruzalem. In het district Katamon, dicht bij het station van Jeruzalem, werden vier explosieve ladingen ontdekt. Deze konden zonder schade aan te richten worden verwijderd.

## Koudegolf in New York

NEW YORK — In het noordoosten van de Verenigde Staten woedt sinds kerstmis een zware sneeuwstorm, die tot dusver aan 17 personen het leven heeft gekost. Vooral de zes staten van Nieuw-Engeland en New York zijn getroffen. In bepaalde streken, zoals in Vermont, zijn dorpen en boerderijen van de buitenwereld afgesneden, waardoor gebrek aan brandstof en levensmiddelen ontstaat. Met helikopters en speciale voertuigen probeert men hulp te bieden.



## Adviescommissie voor arbeidsaangelegenheden

WILLEMSTAD. — Gisteren is tijdens een door de minister van sociale zaken belegde bijeenkomst met vertegenwoordigers van de arbeiders, de voorlopige samenstelling bekend geworden van de commissie van advies inzake arbeidsaangelegenheden.

De commissie bestaat uit de volgende personen, die allen onder

voorbewind het lidmaatschap hebben aanvaard: voor de Bovenwinden de heer Peters, voor Bonaire de heer Abdul. Voor Aruba de heren: C. D. Richardson (FTA), G. Trinidad (SOB), L. Albus (AWB), J. Hart (HWUA) en G. Krist (ANAAAB), allen leden; tot plaatsvervangende leden de heren: J. Quijada (UEA), A. Farro (GABA), A. Rasmiñ (ACU), J. Boekhoudt (UPA) en E. Haseth (NABVLP); voor Curaçao de heren: H. L. Spencer (PWC), R. Casseres (FLC), O. I. Semorel (Horeca), S. Davelaar (AHU), A. D. Alberto (adviseur van verschillende vakbonden) en G. B. Jonis (NABVLP) allen tot lid en tot plaatsvervangende leden de heren: A. Gieterson (CBV), H. Hollander (FLC), R. Sammy (ABVO), H. L. Martis (CADMU), W. Haize (UMUC) en R. Venloo (CFW).

De vergadering van gistermorgen, waaraan praktisch alle vakbondsleiders in de Nederlandse Antillen deelnamen, werd geleid door ir. D. F. Martina. Ir. Martina gaf eerst een uitleg omtrent de taak van de commissie, en bracht met nadruk naar voren dat het een commissie betrof die zich bezig zou houden met de arbeidsproblemen in het algemeen en niet van een bepaalde sector of bond. Dit ter verbetering van de positie van de arbeider in de gemeenschap. De commissie zal advies uitbrengen aan de regering. Dit advies is niet bindend.

Het verschil tussen deze commissie en de Sociaal economische raad is dat de commissie bestaat uit

## Vulkanisme op de maan

BOSTON. — Uit de stukken maanbodem die door de ruimtevaarders van de Apollo-12 naar de aarde zijn gebracht heeft men afgeleid dat de maan een periode van vulkanische activiteit heeft gekend, ofwel aan intense hitte blootgesteld is geweest. Dat heeft het hoofd van het laboratorium voor geochemie van het ruimtevaartcentrum te Houston, Robin Brett, meegedeeld. Een der boommonsters die Charles Conrad en Alan Bean hebben genomen verschilt hemelsbreed met die van Armstrong en Aldrin, en kan niet ontstaan zijn door in-

slag van meteorieten. De leeftijd wordt geschat op 1,7 tot 2,7 miljard jaar, dus veel jonger dan die van de Apollo-11, die drie tot vier miljard jaar oud zijn. Brett meent dat de maan geen dood lichaam was toen de Oceaan der Stormen werd gevormd. Op deze plaats moeten zich nog veranderingen hebben voorgedaan nadat de Zee der rust, waar de Apollo-11 landde, was gevormd.

De keien die met de Apollo-12 zijn meegenomen bevatten dezelfde mineralen als die van de Apollo-11, maar in verschillende verhou-



Agenda

Curacao

**BIOSCOPIEN**  
Roxy: Geen voorstelling. West-end: 19.00 - 21.00 Who's minding the mint? CineLandia: 19.00 - 21.00 Wanted. Cine-Rio: 19.00 - 21.00 Death of a gunfighter. Cine-Rio: 20.00 Diamonds for breakfast. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 De grote stilte.

**CINE-TRUCK:**  
Hedenavond te Groot Kwartier en morgenavond te Habbaai.

**BOTICA'S:**  
Ortabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Wilhelmina, tel.: 12380; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, tel.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00, behalve op zondag.

**DIVERSEN**  
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.  
TELECURACAO: 19.00 progr. Kamer van Koophandel en Nijverheid.

**HOTELS**  
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune; 23.00 oprt. Los Trovadores de España; dansen (zat. 2.00 en 24.00). Hilton Hotel: Willemstad-room 21.00 - 01.00 oprt. Dick Bennets superb. vocals; (zat. 2.00 - 01.00. dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubara: oprt. the Mexicans. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro, (zat. 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 oprt. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00. Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discotheek (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

**WOENSDAG**  
DIVERSEN  
BIBLIOTHEEK: 12.00 te San Willibrord (voor kerk); 14.00 te Santa Maria (bc).

**MOBIELE BANK:** 09.30 - 10.30 te Barber; 10.45 - 14.00 te Ldienberg/Wacao (st.p. t/h geb. CU op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt.

**TENTOONSTELLING:** 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Beeldende Kunst - Cur. Museum; 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A.

**EMMASTAD**  
WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V. OS/TELECOMMUNICATIONS Kantoor open: 07.30 - 16.30, tel.: 2307.  
29/12 (21.00) - 1/1 (07.00) H.O. Walroud, tel.: 0-44972.  
1/1 (07.00) - 2/1 (07.00) J.E. Wijngaarde, tel.: 0-4252.  
2/1 (21.00) - 3/1 (07.00) H.O. Walroud, tel.: 0-44972.  
PERSONNEL SERVICES  
Maandag 29/12 - woensdag 31/12 A.N. Wang, tel.: 0-43823.  
Woensdag 31/12 - vrijdag 2/1 H.J. Plantijn, tel.: 0-44062, B.G.G., tel. 9. N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY Kantoor open: 07.30 - 24.00, tel.: 2551/2458.  
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN: Maandag 29/12 t/m vrijdag 2/1 00.00 - 07.30, tel.: 9.  
AVIATION SERVICE 29/12 (23.30) - 3/1 (06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701.

NGEZONDEN

Papa Godett de man v.h. jaar

Met veel achting en omzichtig wil ik mededelen dat ik degene ben die in de krant als Mack Alberto van D.W.D., Klein Kwartier, de man van de vuilnistruck, optreedt. Papa Godett, ik ben van mening dat wie iets te schrijven heeft, de vrijheid heeft zelf te ondertekenen. Papa Godett, als wij zien hoe uw plicht van u eist de blanke man te verdedigen (niet de blanke mens), die vierhonderd jaar lang tussen ons staat opdat wij tegen elkaar vechten, dan vragen wij ons af of u, de zwarte man, de blanke man gebruikt of dat de blanke man u, de zwarte man, gebruikt. Papa, een trouwe man, een waardige man, een man die vijftien jaar lang heeft gestreden voor het belang van de arbeiders zonder enig ambitie voor eigenbelang, een man die erop uit is gegaan om een kogel te incasseren, terwijl hij wist dat hij neergeschoten zou worden in het belang van zijn volk.

Denkt u dat Mack Alberto de heer Brown niet van repliek moet dienen? Papa Godett, uw heldenkroon past U alleen, wij weten allen dat U ervoor gevochten heeft. Nu wilde ik U enkele vragen stellen. Waarom zijn jullie van Frente Obrero tegen ons, arbeiders in dienst van de overheid. Jullie zijn tegen ons omdat wij ons doel bereiken hebben zonder Curacao af te branden. Is het omdat wij misschien jullie image van 30 mei hebben aangetast? Wie stonden er achter Tula en Karpata, wie stonden er achter Felix Chacuto. Wees oprecht, wie zijn de kapitalisten die achter Frente Obrero staan? Wie wordt door u gebruikt?

Papa Godett, U bent een trouw man, zoals U onlangs verklaarde in een van Uw redevoeringen. Vraag Brown dan om niet meer te spelen.

**Sheila Scott in Adelaide aangekomen**

ADELAIDE. — De Britse aviatrice Sheila Scott is maandagavond in Adelaide aangekomen, enkele uren voordat de termijn verstrekken was waarbinnen de deelnemers aan de luchttrace Londen-Sydney daar moesten binnen zijn. Naar aanleiding van een klacht over sabotage die zij in Darwin had ingediend, werd haar vliegtuig direct onder bewaking gesteld.

Sheila Scott, die de tocht alleen maakt, was zeer vermoeid. Zij zei ervan overtuigd te zijn, dat er in Engeland was geknoeid aan de navigatie-instrumenten van haar machine.

**Abortus toegestaan in Singapore**

SINGAPORE. — Ondanks fel verzet heeft het parlement van de onafhankelijke staat Singapore een wetsontwerp aangenomen waardoor abortus in de staat geoorloofd wordt. De uitslag van de stemming was 32 voor, tien tegen en een onthouding. Vrijtlen parlementsleden, premier Li Koean Yew inbegrepen, waren afwezig.

De nieuwe wet, die onder meer bepaalt dat elke abortus in een regeringsziekenhuis moet geschieden en vijf dollar zal kosten, zal voorlopig vier jaar van kracht blijven. Tegenstanders van het wetsontwerp stelden dat gelegaliseerde abortus niet nodig is om de bevolkingsgroei in Singapore in toom te houden gezien het succes van het regeringsprogramma voor geboorteregeling waardoor het geboortecijfer drastisch omlaag is gegaan.

Amigoe

HEER BOMMEL EN DE ONBETAALBARE REIS



6741 — De beide jonge Sno's draafden zwigend nader en richtten hun gereedschappen op heer Bommel en Tom Poes, die verschrapt terugdeinsden. "W-wat be-betekent d-dit?" vroeg de eerste verblekend. "W-wat willen de jonge lieden, be-bedoel ik?"

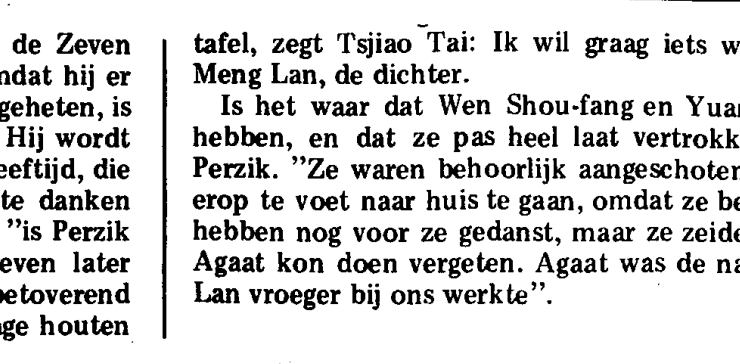
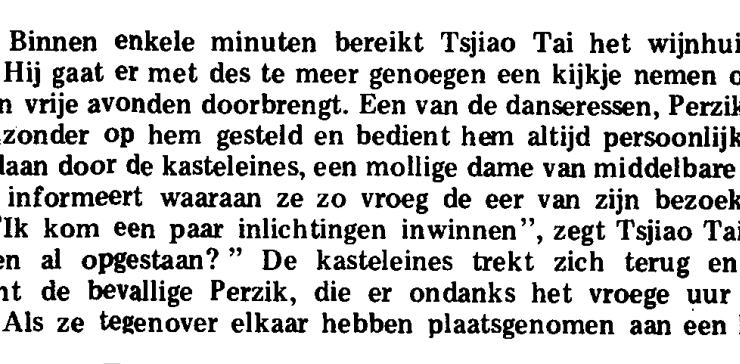

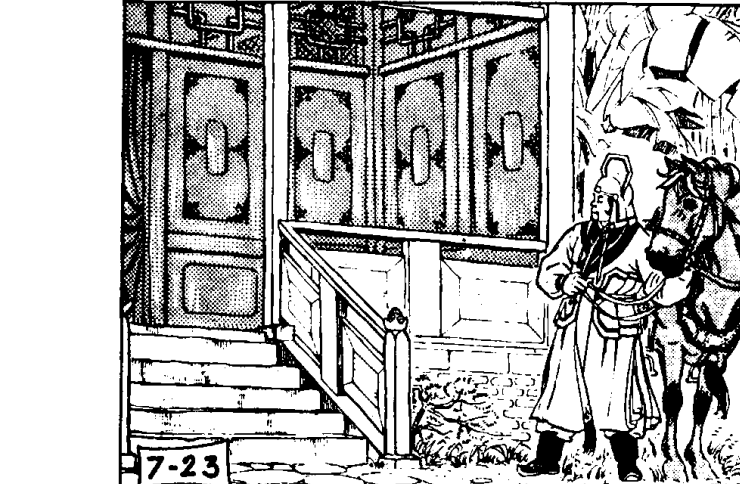
"Eerlijke betaling!" verklaarde de kraambaas, die naar buiten was getreden. "We zijn hier gastvrij en vriendelijk. Maar we houden niet van buitenlanders die alles voor niks willen hebben. Daarvoor staan we hier niet te sloven en te zwoeven om het jullie soort naar de zin te maken. Honderd florijnen, sur! Verhoogd met 25 o/o gemakkelijksheidsbelasting, natuurlijk! Kom wat dichterbij, Snod, dan dokt hij wel." Heer Ollie wachtte dit niet af. Met trillende vingers trok hij zijn portefeuille, ontfutselde er enige bankbiljetten aan die hij de ondernemer toewierp en zette het op een lopen.

"Kom mee," hijgde hij terwijl hij naar de Oude Schicht draafde. "Dit is een meer dan schandelijke behandeling! Maar ik zal ze krijgen! Hierover zal ik een klacht bij de vereniging voor vreemdelingenverkeer indienen! Ze zullen nog raar opkijken!"

"Hm," zei Tom Poes. Wat hij hiermee bedoelde weet ik niet, want op dat moment slaakte heer Bommel een schorre kreet, terwijl hij plotseling bleef staan.

"De Schicht! !" riep hij. "Ze hebben me bestolen! Het reserve wiel en de kap! Alles is weg!"

RECHTER TIE EN DE MOORD OP DE LOTUSVUUR



7-23. Binnen enkele minuten bereikt Tsiao Tai het wijnhuis de Zeven Wilgen. Hij gaat er met des te meer genoegen een kijkje nemen omdat hij er vaak zijn vrije avonden doorbrengt. Een van de danseressen, Perzik, geheten, is zelfs bijzonder op hem gesteld en bedient hem altijd persoonlijk. Hij wordt opgedaand door de kasteleines, een mollige dame van middelbare leeftijd, die beleefd informeert waaraan ze zo vroeg de eer van zijn bezoek te danken heeft. "Ik kom een paar inlichtingen inwinnen," zegt Tsiao Tai, "is Perzik misschien al opgestaan?" De kasteleines trekt zich terug en even later verschijnt de bevallige Perzik, die er ondanks het vroege uur betoverend uitziet. Als ze tegenover elkaar hebben plaatsgenomen aan een lage houten tafel, zegt Tsiao Tai: Ik wil graag iets weten in verband met de moord op Meng Lan, de dichtster.

Is het waar dat Wen Shou-fang en Yuan Kai hier gisteravond feestgevierd hebben, en dat ze pas heel laat vertrokken zijn?" "Of dat waar is," zegt Perzik. "Ze waren behoorlijk aangeschoten toen ze weggingen. En ze stonden erop te voet naar huis te gaan, omdat ze behoefte hadden aan frisse lucht. We hebben nog voor ze gedanst, maar ze zeiden dat geen van ons de charmes van Agaat kon doen vergeten. Agaat was de naam waaronder de vrouw van Meng Lan vroeger bij ons werkte".



DE DOOD VAN DE GENERAAL ZAL ONZE ZAAK GEEN GOED DOEN. VEELEN VAN ONZE KOESTEREN NOG STEEDS DE HOOP DAT HJ EENS ONZE ZUDE ZAL KIEZEN!

JA, JE MOET VOORLOPIG VAN HET TOEWEL VERDWIJNEN. HET BESTE LUKT MI, DAT JE DE SYRISE PRINS GEZELSCHAP GAAT LOUDEN...

M'N BESTE RAADSMAN, EEN BETERE SCHULP, ARTS IS NIET DENKBAAR!

GOED, HEER, TERSTOND!

IN DE ISISTEMPEL?

Luister en kijk

**CUROM:** 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 Mejico canta; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 Bernard Person; 19.30 discovaria; 20.30 artistanan antillano; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 progr. met zijn drieën; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

**TELECURACAO:** 17.00 kinderuur-tje; 17.35 King Kong; 18.00 Skippie the kangeroo; 18.30 Moslim pres.; 18.45 nieuws pap.; 19.00 CTC trekking; 19.10 progr. K v K en Nijverheid; 19.30 TV per luchtpost (film: Tussen Kerst en Nieuwjaar met Antillaners); 20.30 Cult. en opv. (jaaroverzicht 1969); 21.00 nieuws ned.; 21.15 it takes a thief; 2.30 Un ora cu Job.

**RADIO ANTILIANA** (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr.; Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO KELKBOOM** (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wonder-wereld (Radio ned.); 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

**VOZ DI ARUBA** (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 Economica cu La Esperanza; 17.30 promer diez di awe PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. cultural: Voice of America; 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

**TELEARUBA:** 17.00 King Kong; 17.30 cartoons; 18.00 fantastic four; 18.30 alliance francaise; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Ripiti y gana (live); 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 nieuws eng.; 20.00 Jericho; 21.00 ned. nieuws; 21.15 it takes a thief; 22.15 The big valley.

\*\*\*\*\*

RNWO (1520 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 Int. nieuws station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 commentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht; 17.50 Afrikaans logboek door Dick Scherpenzeel; 17.55 op verzoek; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, Discobar; muz. progr. door Jim van der Valk. Van Heinde en Verre, boekbesprekingen, verhalen, beschouwingen over Caribische onderwerpen door Tom Pape; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

\*\*\*\*\*

**WOENSDAG CURACAO**

**CUROM:** 06.30 opening; 06.31 met muziek naar school; 07.00 nieuws ANP; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 lichte ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 ant. muz.; 10.30 mexicaanse muz.; 11.00 navidad con Curom; 12.00 noticiurom; 12.30 nieuwsberichten; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muziek; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuarto di ora cu Mickey; 15.45 un cuarto di ora cu...; 16.00 or. ipersonico.

**RADIO ANTILIANA:** 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo companero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento oriollo (musica y poesia antiliana); 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias O-TABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical Linda self service; 10.15 show musical Esperanza y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos Tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport co.

**RADIO KELKBOOM:** 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int. na pap.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

**VOZ DI ARUBA:** 06.00 opening; 06.05 country music & instrumental music; 06.30 mananitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravana di exito (completely spons.); 12.00 instrumental music; 12.10 noticias na hulandes (Heineken & Victoria Bott-

ling co.; 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. & Local Ford; 13.15 musica mejicana (spons.); 13.30 discolandia, (completely spons.); 16.00 atardecer Mejicana (spons.); 16.15 noticias local (Viana's); 16.30 felicitaciones (spons.);

**„De verbroken zegels“**

**Baseball-kampioenen ontmoeten elkaar**

**ORANJESTAD** — Tijdens een buitengewone algemene ledenvergadering van de NABAFE, die zondagsmorgen op Curacao werd gehouden en door de heer Dominico Flomendin voorzitter van de NABAFE en van de ABBA geleid werd, werd besloten de Antilliaanse baseballcompetitie op zaterdag 10 januari zal aarvangen. In het Curacaose Ristadion komen tegen elkaar uit Bridgestone kampioen van Curacao, en Heineken sub-kampioen van Aruba, terwijl Marlboro kampioen van Aruba, en 190 Pipers, subkampioen van Curacao, elkaar op Aruba zullen ontmoeten.

Het district dat de Antilliaanse titel in de wacht sleept, zal het recht verkrijgen om het Antilliaanse team samen te stellen, dat aan de Middelen Amerikaanse en Caribische Spelen in Panama zal deelnemen. Deze spelen beginnen op 28 februari en eindigen op 14 maart.

Besloten werd dat radiostations die de wedstrijden om het Antilliaanse kampioenschap willen uitzenden, hiervoor een bedrag betaalt / 250,- per wedstrijd moeten betalen, hetgeen dus inhoudt dat hoogstwaarschijnlijk geen enkele wedstrijd uitgezonden zal worden, aangezien het wel niet lonend zal blijken.

Meegedeeld werd dat de heer Juan Isa binnenkort van plan is om een radiostation in het leven te roepen op Curacao, dat zich uitsluitend met sportuitzendingen bezig zal houden. De laatste wedstrijden om het Antilliaanse kampioenschap zullen op speed worden op 3 februari op Curacao tussen Bridgestone en 100 Pipers, en op 4 februari op Aruba tussen Marlboro en Heineken.

BEURS VAN AMSTERDAM				
	30/12	29/12		30/12
7-pCt. Ned. '66 1	93.80	93.40	OGEM	90.50
AKZO	110.20	110.60	Rijn Schelde	103
Heineken's Bl. en Bel	176	176.20	E.M.S. 1c	20.80
Hieken's Bier	177.30	177.70	Scholten-Honig	33.50
Hoogovens	105.70	104.40	T. en D. Verblifa	87.50
Philips	64.10	64.00	I.C.M.	250
Unilever	114.70	114.80	V.M.F.	85.50
Kon. Olie	143.70	152.60	Ver. Ned. uitgeverij	253
KLM	165.50	161.5	Wereldhaven	555
KNSM	100.1	101.1	Wessanen	71
V. Ommeren	143.8	208.0	Billiton-2	151.50
Scheepvaart Unie	265	146	Ant. Brouwerij	250
Alg. Bank, Ned.	109.50	108.50	Ant. Verf	150
Nat. Nederlanden	65	108.50	Aruba	100.5
Nigobez	170.10	174	Sur. Brouwerij	380
Albert Heijn	181	180	Converso	810
Bergh en Jurgens	400	410	Goldmines	95.20
Bergoss	160	161.5	IKA Belmij	200.50
V. Berkel	209	208	NEFO	78
Bredaro Ver. Bedr.	502	497	Robeco	243.10
Buhrmann Tetterode	520	530	Rolinco	227.50
Bijenkorf. Beheer	550	554.0	Utilico	118.10
Calv	765	765	Alcan Alum.	26.30
Cur. andelmij	734.50	724	Ned. Ant. 6 1/2 '67	86.00
Elsevier	415	410	Ned. Ant. 5 '60	79.00
Fokker	170	170.5	Ned. Ant. 4 1/2 '59	88.00
V. Gelder	120.50	118	Ned. Ant. 4 1/2 '62	79.00
Geit Brocades	319	319	Pakhoed (H.P.)	82.50
V.D. Grinten	126	126	Intern Concerns	119.4
Hagemerij	273	266	Industrie	121.5
Internatio	172	173.5	Scheepvaart	81.7
Kon. Ned. Papier	323	320	Banken	121.5
Muller	825	825	Handel	112.3
Naarden			Algemeen	118.0





# B'nai B'rith wil meewerken aan de wederopbouw

WILLEMSTAD. — De B'nai B'rith, een joodse organisatie, telt momenteel op Curaçao zestig leden. Deze organisatie, op Curaçao sedert 1962, wil proberen samen met de Curaçaose bevolking te werken aan de wederopbouw van het land. De voorzitter van de B'nai B'rith, de heer Rene Maduro, is van mening dat deze wederopbouw gezamenlijk moet geschieden hoewel de verantwoordelijkheid op enkelen zal vallen. Dat zij zo actief willen gaan meewerken aan de opbouw, verklaart hij: „B'nai B'rith is altijd opgekomen voor de rechten van de mens; er moet altijd gezorgd worden voor de medemens.“

B'nai B'rith is de laatste jaren zeer actief geweest. Nu nog wordt gewerkt in het kader van het vluchtelingenprogramma. Zoals bekend worden joodse vluchtelingen uit Cuba op Curaçao opgevangen door de joodse gemeente. In samenwerking met de regering verblijven die dan hier totdat hun visa in orde zijn. Ook de Shell werkt aan dit programma mee door onderdak te verschaffen aan de vluchtelingen, die acht a tien maanden op Curaçao verbleven. Voorts gaan alle fondsen, gesteund door de

**BEEFEATER**

Agent:  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Werfstraat 42 Telefoon 12960

**GOOD YEAR**

Groot Nieuws voor alle Taxi-Chauffeurs en Eigenaars van alle Amerikaanse en Europese Auto's.

DRASTISCH VERLAAGDE PRIJZEN OP

AUTOBANDEN

560 x 15  
White Nylon  
G8 ~~48,-~~ f. 32.-

800 x 14  
White Nylon  
G8 ~~57,-~~ f. 46.-

HAAST U — BEPERKTE VOORRAAD

MARCHENA, MORON & Co. N.V.  
Salinja/hoek Grebbelineweg.

Op 25 december hield de groep jongelui uit de Verenigde Staten de eerste discussie met de jeugdorganisatie Curaçao van de B'nai B'rith over communicatie. De groep zal een week op Curaçao verblijven en gedurende die tijd verschillende problemen van onze gemeenschap bespreken.

Tenslotte zal de B'nai B'rith starten met een opleiding om te komen tot betere methoden voor management. Zo zal er zeker door de heer Maduro een programma personeelsbeleid worden afgewerkt. Waarschijnlijk zal het programma in februari of maart worden aangevangen. Dit zal gebeuren met de steun van de Kamer van Koophandel en de cursus beoogt een nieuwe mentaliteit te scheppen, zowel bij de directie als bij de werknemer. Beiden moeten grotere verantwoordelijkheid dragen, beiden moeten meer initiatief gaan tonen, om te komen tot grotere produktie. Hoewel het een geprogrammeerde cursus wordt, zullen de kosten in de vierduizend dollar liggen, voornamelijk omdat er films bij te pas komen. De heer Rene Maduro zal daarom proberen een avond per week zelf deze cursus te geven voor die bedrijven die geïnteresseerd zijn.

## Biafra meldt krijgssuccessen

OWERRI — Volgens een zaterdag gepubliceerd Biafraans legercommuniqué hebben de Nigeriaanse troepen zware verliezen geleden bij een krachtige Biafraanse tegenaanval op Ugbu, op het kruispunt van de wegen naar Aba en Owerri.

Volgens het public relations bureau in Genève dat het nieuws voor Biafra verzorgt, zijn tijdens de kerstdagen meer dan 200 mensen om het leven gekomen door een Nigeriaanse artilleriebeschieting van Biafraanse gebied. Bij gevechten om Onitsha zijn aan beide zijden meer dan 2000 mensen gedood, aldus een Biafraanse mededeling.

## Grieppatienten in Italië toegenomen

ROME — In Italië hebben meer dan vijftien miljoen mensen als gevolg van de griep epidemie de kerstdagen in bed moeten doorbrengen. Volgens het Milanese blad „Il Giorno“ zouden in totaal al 5.000 mensen aan de ziekte zijn bezweken. Officiële cijfers over het aantal doden zijn echter niet beschikbaar.



**SIGLO 20**

Agenten:  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Telefoon 12960

## Fundashon seguridad social doet beroep op vakbonden

WILLEMSTAD — Al het geld dat nodig was voor de uitbetalingen door Fundashon seguridad social werden tot heden toe ontvangen van de Kamer van Koophandel, de centrale regering, de eilandelijke regering en eveneens van enige donateurs, vooral van kerkelijke zijde alhier en uit het buitenland. Aldus een schrijven van Fundashon seguridad social aan de plaatselijke vakbonden, waarin een beroep wordt gedaan op de vakbonden tot financiële steun zodat men zijn werk ten behoeve van de 30 mei-slachtoffers zal kunnen voortzetten.

In het schrijven wordt er aan herinnerd, dat verschillende vakbondsleders intensief hebben samengewerkt bij de oprichting van Fundashon seguridad social. Vier vakbondsleders hebben zitting in het bestuur daarvan. De stichting heeft aan degenen, die hun loon moesten derven als gevolg van 30 mei uitbetalingen gedaan en heeft tevens een cursus georganiseerd voor winkelpersoneel, waarbij degenen die de lessen regelmatig volgden een premie betaald werd.

„Tot op heden heeft de stichting nog van geen enkele vakbond financiële hulp ontvangen voor dit sociale werk, hoewel verschillende malen door vakbonden toezeggingen zijn gedaan in deze richting“, aldus het schrijven. Het tripartiete karakter van de stichting moet echter in alle aspecten tot uitdrukking komen, menen de ondertekenaars van de brief, voorzitter Ch. Gomes Casseires, vice-voorzitter E. Ong-A-Kwie en secretaris M. J. Brada O.P. Het vertrouwen wordt uitgesproken dat de besturen hun invloed zullen aanwenden om te bereiken dat de vakbonden maandelijks een bijdrage storten bij de plaatselijke banken, welk geld uitsluitend gebruikt zal worden ten behoeve van de 30 mei-slachtoffers. De inhoud van deze brief van Fundashon seguridad social is gepubliceerd door het Onderwijsorgaan Cachu.

WILLEMSTAD — Gistermorgen traden in het huwelijk de heer David Louis Everts en mev. Anna Marie Heldewier-Vignot. De J.A. Gumbs ging in de dienst voor in de Fortkerk. Daarna was er in Club Suvek te Van Engelen een druk bezochte receptie.

**MF Millers Falls**

BENCH GRINDERS

JIG/ SABRE SAWS

## Wens Labour spokesman: Betere verdeling huidige welvaart

### Vooruitgang St Maarten nu slechts voor toplaag

WILLEMSTAD. — Bekend is echter, dat de materiële vooruitgang van de zestiger jaren tot heden toe slechts de top-laag van onze gemeenschap heeft bereikt. We hopen de economie in een dergelijke richting te manoeuvreren, dat in de komende decade de gehele bevolking er de voordelen van zal plukken. Aldus een redactioneel artikel in het orgaan Labour Spokesman van de General Workers Union of the Windward Islands (G.W.U.) in verband met de jaarwisseling.

In het artikel wordt een korte terugblik geworpen op het tiental jaren, dat nu ten einde spoedt. „In 1959 kwam de eilandsraad door de wil van de kiezers weer aan de macht zonder belangrijke wijzigingen te hebben ondergaan en onder de overheersing van de heer Albert Claudius Wathey, de grootste stemmentrekker sinds 1951. Gedurende deze acht jaren (1951-59) kan er slechts weinig duidelijke vooruitgang voor Sint Maarten vastgesteld worden, wat het eilandelijke bestuur betreft. Als er al enige verandering was, dan was dit slechts duidelijk in het wisselen van eilandsraadsleden“, aldus Labour Spokesman.

In 1959 werd de heer Jan Jacob Beaujon gezaghebber. „Sinds dat jaar heeft Sint Maarten een ongekende groei gekend en stormachtige veranderingen hadden plaats, zoals in de annalen van Sint Maarten nog nimmer waren voorgekomen. We kunnen niet vaststellen of het slapende eilandelijke bestuur plotseling wakker werd met een onnatuurlijke tentoonspreading van kracht en levendigheid of dat een ander gebeurde als gevolg van de grote toename in het toerisme of dat de nieuwe gezaghebber er verantwoordelijk voor was of een combinatie van deze drie factoren“, zo wordt opgemerkt.

Om een betere spreading van de welvaart te verkrijgen werd in de zestiger jaren de G.W.U. opgericht, welke vakbond tot op heden grote successen heeft geboekt, ondanks tegenwerking van politieke leiders. „We zullen in de zeventiger jaren doorgaan zoals we begonnen in de zestiger jaren. WE zullen doorgaan met instructies voor de vrije vakbondsbeweging in alle sectoren van de Bovenwindse eilanden“, aldus het redactionele artikel. Het is niet alleen de bedoeling het ledental te vergroten, maar men wil ook de financiële positie verbeteren om zo eventuele aanslagen op de G.W.U., en zijn activiteiten af te slaan.

## Toestand ernstig gewonde moeder ietwat vooruit

WILLEMSTAD — De toestand van mevrouw I.N., die op de Eerste Kerstdag ernstig gewond raakte bij een aanrijding op de Caracasbaaiweg, is iets beter. Zo werd tegen het middaguur vernomen. De verbetering in de toestand gaat slechts zeer langzaam. Zij is nog niet geheel bij kennis gekomen na het ongeluk, waarbij ook haar jongste kind, de acht maanden oude Wilbert, om het leven kwam. De baby werd gistermiddag op de katholieke begraafplaats te Montagne begraven.

## INGEZONDEN Shell en employe's

In de Amigo van 29 december j.l. las ik o.m. enkele gedeeltes uit de kerstboodschap van de general manager van Shell Curaçao N.V. aan zijn personeel. In dit artikel zegt Ir. Isphording onder meer, dat hij dankbaar is voor de toewijding - zo vaak onder zware belasting - van allen, die zich ingezet hebben voor het bedrijf. Het siert de general manager dat hij toegeeft, dat er velen zich onder zware belasting hebben ingezet voor de Shell, want meer dan wie dan ook zal hij van het feit op de hoogte zijn, dat het voornamelijk de lokale employe, die geen academische of H.T.S.-opleiding heeft, is, die de grootste offers heeft gebracht. Hij heeft niet zoals de uitgezonden employe of de lokale employe met een academische of technische opleiding in 1969 een of zelfs twee keer een collectieve verhoging gehad.

Dank zij de voor de Shell zo voordelige verouderde overtime salarisschaal van f. 625,- kon deze maatschappij al deze lokale employe's het hele jaar door laten overwerken zonder hen een cent hiervoor uit te betalen. De general manager kan echter met een gerust hart 1970 tegemoet gaan, want hij kan ervan verzekerd zijn, dat deze groep zonder enig protest de grootste offers zal blijven brengen in de vorm van onbetaalde overtime uit angst voor ontslag of vervroegd pensioen wegens bezuiniging. (Het is de employe's altijd verboden geweest zich bij enige bond aan te sluiten of zelf een bond op te richten, daar zij "het verlengstuk van de directie" zijn).

Deze groep employe's zal indien er

**AMBASSADOR**  
world's lightest Scotch

Agenten:  
**J.A.J. SPROCK N.V.**  
Telefoon 12960

## PAARDESPOORT TE MAHUMA

ORANJESTAD. — Door de vele regenval van de laatste tijd moesten de wedstrijden op de manege te Mahuma enkele malen uitgesteld worden. Het afgelopen weekeinde vonden ze echter plaats en er heerste wederom een gezellige sfeer op de manege.

De jury bestond uit mevr. Kunst en de heer Visser bijgestaan door het echtpaar Klok.

Zowel voor de leerlingen als de instructeur was het zeer prettig dat er een nieuw en deskundig jurylid aanwezig was, n.l. mevr. Kunst. De uitslag was als volgt: Aspiranten: 1. Casper Lacle - Pese; 2. Robbie v. Eeren - Joë; 3. Tonie v. Eerde - Lady; als 4e beiden: Hans Timmer en Jan Harveldt.

Junior: 1. Lidia Deters op Big Boy; 2. Brigitte Barmes op Lady; 3. Brigitte Barmes op Joë; 4. Sabrina in 't Veld op Joë; 5. Lidia v/d Mhein op Dandy.

Gevoerd: 1. Kees Mol op Big Boy; 2. Kees Mol op Lady; 3. Marcus Verdaerdijk op Joë; 4. Marcus Verdaerdijk op Lady; 5. Nico Harveldt op Dandy; 6. Dorothy Cibulskowitz op Sugar.

De laatste groep neemt deel aan drie wedstrijden nl. cross (reeds verreden), dressuur (hierboven) en springen (eind januari).

De rooigepaaltse over deze drie wedstrijden is kampioen van Aruba! Kees Mol heeft tot nu toe beide wedstrijden gewonnen en staat dus nu boven aan. Opmerkelijk is dat deze jonge ruiter nog maar vrij kort rijdt en reeds tot zeer goede prestaties komt. Hulde voor ruiter en instructeur!

De prijzen, medailles in dit geval, waren beschikbaar gesteld door Bouwmaatschappij Aruba.

onverhoopt een collectieve salarisverhoging in verband met de aanpassing aan de gestegen levensonderhoudskosten komt (waarin wederom de andere groepen employe's zullen delen) doen alsof hij erg happy is en voordoet alsof hij niets van de forse verhogingen voor de uitgezonden en lokale employe's met hogere opleiding afweet.

J.H.  
(Naam en adres bij redactie bekend).

**Panorama-abonne's**

Abonne's van de Amigo di Curacao/Aruba welke als weekend-bijlage Panorama ontvangen, willen wij bij deze ervan in kennis stellen dat de Panorama vanaf 1 januari 1970 UITSLUITEND bij vooruitbetaling per kwartaal tegen de verhoogde abonnementsprijs van f.3.50 per kwartaal kan worden verstrekt.

Zij die er prijs op stellen Panorama te blijven ontvangen kunnen onderstaande bon getekend retourneren aan de administratie van de N.V. Paulusdrukkerij, Conscientiesteg 27-29, Willemstad.

Ondergetekende:

Naam.....

Adres.....

wenst Panorama als week-end bijlage te ontvangen bij vooruitbetaling per kwartaal via: Bank, Giro, Incasseerder (s.v.p. doorhalen wat niet verlangd wordt).



# ARUBA-SHERATON HOTEL & CASINO

ARUBA-SHERATON & CASINO

wishes you a

## THE REMBRANDT ROOM

features

A special gala dinner

with party-favours-hats, noisemakers \$11.- per person, service included and presents

**Steve Rossi & Slappy White**

Gala Dinner 9.30 pm  
Showtime 11.00 pm

Tickets should be obtained at the Front-Office Cashier prior to make your table reservation. Call 3900 Ext. 239 after 3.00 pm.

After midnight liquor service only. No cover, No minimum.

**Coffee Shop all night open-**

### CLUB DIABLO

Tita The Sheraton Trio and The Oruba Sextet  
y su cumbiamba

**Discotheque**

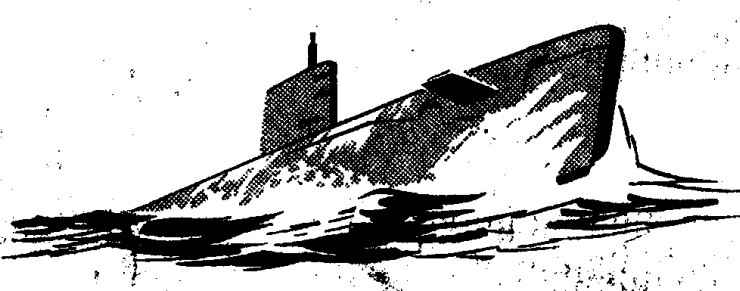
New Years Eve	from 9.00 pm - till the early hours
Thursday	from 9.00 pm - till 2.00 am
Friday	from 9.00 pm - till 2.00 am
Saturday	from 9.00 pm - till 2.00 am
Sunday Matinee	from 2.00 pm - till 6.00 am

# 70

HAPPY NEW YEAR

One proof of Carrier quality:

## MOST U.S. NUCLEAR SUBMARINES ARE CARRIER AIR CONDITIONED



The firm that introduced air conditioning is still the leader. Proof? The fact that today you'll find famous Carrier air conditioning in all DC-8 Jets, in United Nations Headquarters and most U.S. Nuclear Submarines, among countless other famous installations.

Yet Carrier quality costs no more than ordinary air conditioning—for a room, a home or a building. Why settle for less? For as little as F. 350.— you can get a new Carrier Room Air Conditioner

**VAN SWAAY**

FERGUSONSTRAAT 41 — ORANJESTAD — ARUBA  
TELEFOON 3141 - 1878

Hierdoor delen wij onze clientele mede, dat onze zaken op donderdag 1 januari en vrijdag 2 januari **GESLOTEN** zullen zijn.

Op zaterdag 3 januari zijn wij de **GEHELE DAG GEOPEND**.

Daarna zijn wij op 5, 6 en 7 januari wegens inventarisatie de gehele dag gesloten.

## NICKI HABIBE jr.

SUPERMARKET — SUPERETTE



Directie en personeel van **VOZ DI ARUBA - PJA 10** danken voor de medewerking afgelopen jaar ondervonden. Ook in 1970 staan wij voor U klaar.

Wij wensen U allen een **VOORSPOEDIG 1970**

## MASHA DANKI.....

aan U allen voor de enorme belangstelling ondervonden bij de OPENING van ons NIEUWE PAND aan de L.G. Smithboulevard 112 te Oranjestad.

De **FORD CAPRI 1970**, die wij ter beschikking stelden aan onze klanten, die een **FORD** wagen van ons kochten viel op nummer 320, dat in het bezit was van **MEVROUW EDNA BRION, GEORGE MADU-ROSTRAAT, ORANJESTAD.**

Wij danken U voor het in ons gestelde vertrouwen. Ook in 1970 staan wij voor U klaar.

Directie  
**CARIB MOTORS n.v.**

## SENSATIONAL OFFER FOR HOLIDAY SEASON'S SALE

at

### LING & SONS SUPERMARKETS

Oranjestad and San Nicolas

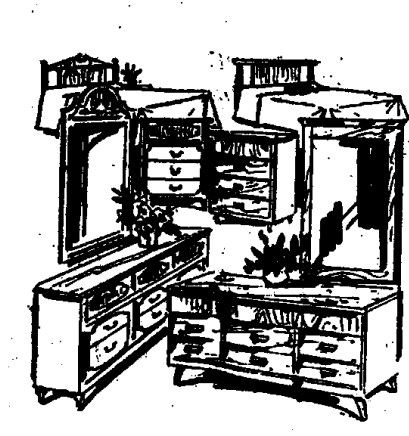
3 DAYS ONLY, START DEC. 29, 30, 31  
HURRY UP... HURRY UP... HURRY UP



Every **TWENTY FIVE (f. 25,—) GULDERS** groceries or more you buy at **LING & SONS**, you can get the value of **FIVE GULDERS (f. 5,—) FIRE CRACKERS** free.

To you — our dear customers

## Season Greetings... The Best For 1970



Wij bieden U exclusieve **MEUBELEN**, met iedere week een nieuwe zending. Komt eens vrijblijvend een kijkje nemen bij

## CASA BRION

Fergusonstraat 21 Tel. 2761

Nu gevestigd op de gehele Antillen. Kwaliteit..... gemakkelijke betalingsvoorwaarden. Wij meubileren Uw huis van A tot Z.


DINNERS • SUPPERS  
COCKTAILS

in airconditioned

## ORIENTAL BAR-RESTAURANT

Willemsstraat 8  
tel. 1008

Open van 10.30 tot 23.30  
uitstekend  
CHINESE KEUKEN.



Mr. IKE COHEN  
Owner/Manager

## TALK OF THE TOWN

aruba's finest restaurant

### OUDEJAARS AVOND

IN

TALK OF THE TOWN  
Aruba's fijnste Restaurant met een Gratis Cocktail Partij van 7 tot 10 uur voor een ieder met een diner reservering.

De gehele avond entertainment - lol dansen, hoedjes, ballonnetjes - serpentines en herrie makers.

Ruth Valenti aan het orgel en de piano  
Toni Spataro met zang en bas gitaar  
Carmelo Heijer gitaar en zang  
Ludwina Booi met gitaar en zang  
Talk of the Town boys Rhythm Section

## MENU

Hors d'oeuvre Salacia - Deense Kaviaar,  
Hollandse Maatjes Haring, Amerikaanse Room Kaas, gerookte Oesters, Portugese Sardientjes, gevulde eieren, tomaat Olijven, Toast en Boter, geserveerd met echte Deense Akvavit

CONSOMME ROYAL (Heldere soup getrokken van schenkel vlees)

VOL-AU-VENT FINANCIER - Krip pastetjes gevuld met ragout van kalkoen en champions

Vase gemengde Sla (met Uw keuze van Saus)

### Hoofd Schotel

keuze uit

In Boter gebraden Kreeft - Lobster

Filet Mignon - 200 gram  
Haas biefstuk gebakken in roomboter.

Vis Almandine - gebakken Red Snapper in roomboter en bedekt met geroosterde amandeltjes.

Gebraden Kalkoen - gevuld met verschillende ingrediënten om je vingers bij af te likken.

Heerlijk gebak en Kersentaart met room-ijs.

Om 12 uur een Gelukkig Nieuwjaars Toast met Champagne ook inbegrepen in het bovenstaande Cocktail Party, Menu en Champagne voor

NAF 28.50 \$ 15.00  
en 15 pCt. Serv. Charge

**Best Wishes in 1970**

The Best Of Everything

Maak Uw reservering op tijd en laat ons weten welk hoofd gerecht u preferiert.  
Tel. 3380 en 1990

## happy new year!

For your convenience, the Esso Servicenters will be operating on the following schedule on New Year's Day:

Esso Servicenters	1970
ARENDS	Oranjestad 6 a.m. - 10 p.m.
AUTORAMA	Cura Cabai closed
ODUBER'S	Essoville closed
SANTA CRUZ	Santa Cruz closed
SCHOOTEN'S	Oranjestad closed
SEROE COLORADO	Lago 8 a.m. - 12 noon
VIANA'S	San Nicolas 10 a.m. - 6 p.m.
BOULEVARD	24 hour service

## Esso NETHERLANDS ANTILLES, LTD.

## CVI roept prijzen bij

ORANJESTAD — Het bestuur van Aruba ontfangt gisteren telegrafisch bericht, dat de nieuwe Antilliaanse ministerraad op 6 januari zijn eerste officiële bezoek aan Aruba zal brengen.

De verwachtingen zijn dan, dat minister Tromp tegen die tijd ook op Aruba is teruggekeerd. Zijn echtgenote heeft een bezoek aan de kerkelijke dienst op 4 januari.

## Ministers naar Aruba

ORANJESTAD — Het bestuur van Aruba ontfangt gisteren telegrafisch bericht, dat de nieuwe Antilliaanse ministerraad op 6 januari zijn eerste officiële bezoek aan Aruba zal brengen.

De verwachtingen zijn dan, dat minister Tromp tegen die tijd ook op Aruba is teruggekeerd. Zijn echtgenote heeft een bezoek aan de kerkelijke dienst op 4 januari.

## Ministers naar Aruba

## HET ZONNETJE SCHIJNT WEER.....

Gelukkig, zeggen we telkens, maar het is nu wel hoogste tijd geworden om Uw huis eens kritisch te bekijken. Het zal hier en daar wel wat schilderwerk nodig zijn: voor bescherming van muren en houtwerk tegen zon en regen. Natuurlijk ook om Uw huis voor de komende feestdagen weer eens feestelijk mooi te maken.

Wij helpen U met een geweldige kleur- en kwaliteitsverven: **ANTILLIAANSE VERVEN**, **BEWAARMIDDEL** en **BEKENS!**

Tussen haakjes: U weet toch dat U bij aankoop van bouwmaterialen en verf bij **Bouwmaatschappij Aruba N.V.** ook nog een geweldige **FORD CAPRI 1970** kunt winnen. Alleen daarom zou je al aan het schilderen zijn!

## BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.

Oranjestad 100 - Oranjestad - tel. 1275 - 1276 - 1277.

## One Scotch stands out!



light... dry

# VAT 69

DIRECTIE en PERSONEEL van

airconditioned restaurant

## HONG KONG

WENSEN HUN CLIENTELE EN GEHELE ARUBA

### VOORSPOEDIG 1970

Oudejaarsavond sluiten wij des avonds negen uur. Op NIEUWJAARSDAG zijn wij de gehele dag GESLOTEN.



# Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -  
NASSAUSTRAAT 110 TEL: 1233  
NA KANTOORUREN, TEL: 1639 -  
2950



ORANJESTAD: De Veer: 8.30  
The Boston strangler - 18 jaar.  
Rialto: 8.00 The heroes of Telemark  
- alle leeftijden. BALASHI: Drive-in:  
8.30 Helga - 14 jaar. SAN NICO-  
LAAS: Principal: 8.00 Once you kiss  
a stranger - 14 jaar.

WIT-GELE KRUIS:  
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr.  
Francina, NOORD EN ORANJE-  
STAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ  
EN PARADERA: Zr. Ludovic, SA-  
VANETA EN BRAZIL: Zr. Michae-  
la, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua,  
SAN PEDRO HOSPITAAL: tel.:  
2200.

BOTICA'S:  
ORANJESTAD: Oduber, tel.:  
1780SAN NICOLAAS: San Lucas,  
tel.: 5119.  
DIVERSE CURSUS: 20.00 - 21.00  
aplikatie - M.J. Lutter-Koot, Catiri  
40.

HOTELS:  
ARUBA CARIBBEAN: Klompen-  
club; 21.30 optr. franse zangers:  
Chanteurs de Paris, dansen muz. van  
George Fasola en zijn orkest; Balbar:  
Venezuela Combo. ARUBA SHERA-  
TON: Rembrandtroom 21.00 optr.  
zanger Nelson Sardelli; dansen muz.  
van Fred Stamer en zijn orkest. Club  
Diablo: Tita y su cumbiamba, Sher-  
ton trio of Oruba Sextet. HOLIDAY  
INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat.  
21.30 en 23.30) optr. zangeres Terri  
Rinaldi en Fantasio and his charming  
assistant Monica, dansen met Cesar  
Lopez, Hasham y su diamantes of the  
magnificent five. CORAL STRAND:  
Talk of the town: muziek Flamenco  
guitar Carmelo Heyer; Moonlightgril-  
le: 19.00 Tale Weaver and the general.  
BASI RUTTI: steelbandmuziek en  
dans van 21.00 alleen op woens-  
dag, vrijdag en zaterdag. OLDE  
MOLEN: Mill-O-Teque; 2.00 -  
02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen),  
maandag gesloten. DIVI DIVI  
BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00  
(vrijd. tot 02.00) optr. Jossy Brokke,  
vrij. en zat. The magnificent five;  
MANCHEBO BEACH: Vespucci  
band Andicuryroom: 19.00 harpmuz.  
Tony Thijsen.

WOENSDAG  
DIVERSEN  
BIBLIOTHECA: 08.00 - 11.30 te  
Noord.  
CURSUS: tekens en schilderen  
(volwassenen - gevorderden) - CCA.  
LUCHTPOSTSLUITING: 12.30  
voor Europa - hulppostkantoor Be-  
xixluchthaven.

## Vader van pastoor van Veen overleden

SAN NICOLAS - Uit Alkmaar,  
Nederland, werd gistermorgen  
becht ontvangen dat de vader van  
pastoor Van Veen van de Theresia-  
rochie te San Nicolas is overleden.  
Pastoor Van Veen vertrok zondag-  
morgen naar Nederland, waar zijn  
vader voor zijn aankomst overleed.

## Lago-ster blijft stil staan voor fotografen

SEROE COLORADO - Op maan-  
dag 5 januari vanaf half zes zal de  
80 voet hoge kerstster op de PCAR  
fabriek van Lago niet draaien, doch  
staan. Dit wordt gedaan om de  
fotografen in de gelegenheid te  
stellen van deze kerstversiering foto's  
te maken. De ster zal in de oostelijke  
richting stil blijven staan.

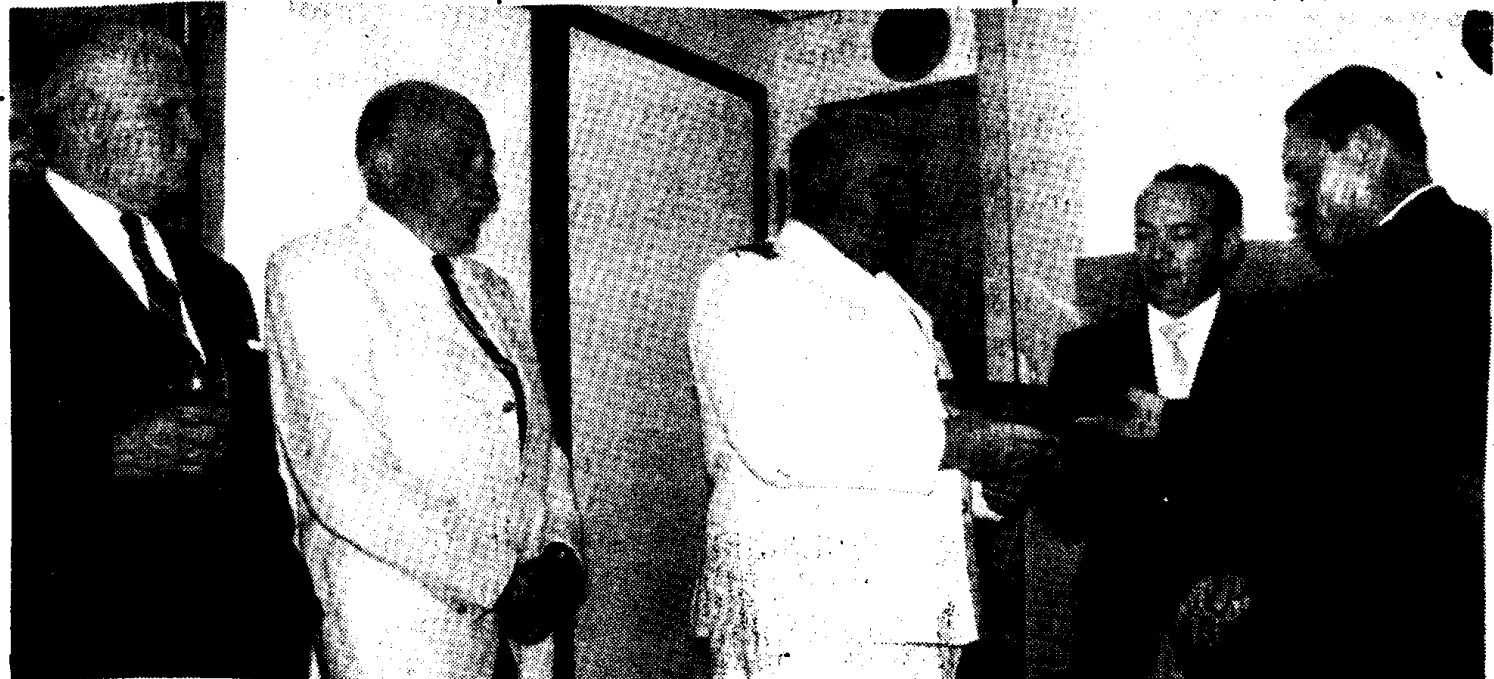
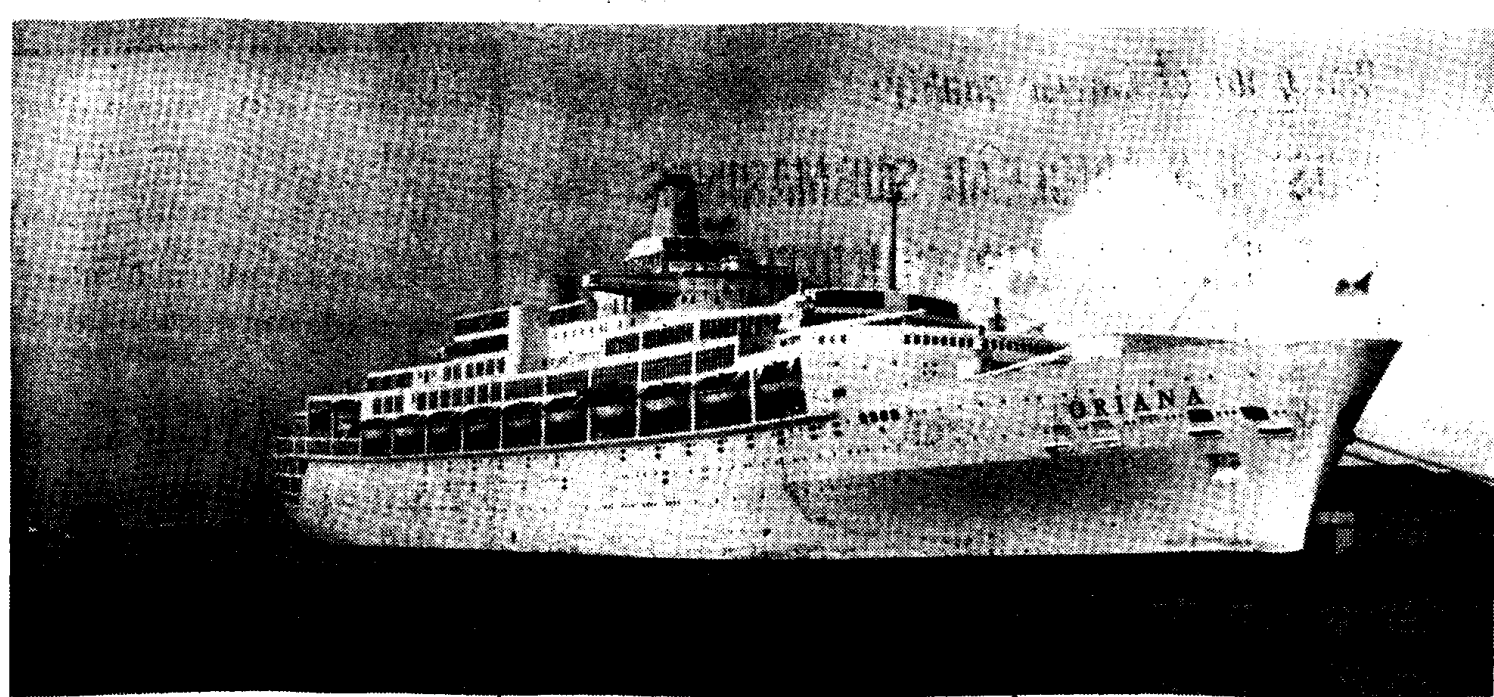
## Nieuwjaarsrede van gezaghebber

ORANJESTAD - Morgenavond  
zal twaalf zal gezaghebber Oscar  
Henriquez zich met zijn jaarlijkse  
Nieuwjaarsboodschap, via TeleAruba  
en de plaatselijke radiostations tot  
de bevolking van Aruba richten.  
Op nieuwjaarsdag houden gezag-  
hebber Oscar Henriquez en zijn echt-  
genote ten gezaghebbershuize van  
des middags zes tot des avonds acht  
een nieuwjaarsontvangst.  
De nieuwjaarsreceptie van gouver-  
neur en mevrouw Debot zal dit jaar  
een doorgang vinden. Op een late-  
re datum zullen de gouverneur en  
zijn echtgenote naar Aruba komen  
en officieel afscheid te nemen van  
de Arubaanse gemeenschap in ver-  
band met hun definitief vertrek van  
Nederlandse Antillen.

## Alabal in Tivoliclub

ORANJESTAD - Tot slot van het  
reuningsjaar wordt in de Tivoli-  
club op Oudejaarsavond een gala  
georganiseerd, dat des nachts om  
een uur aanvangt. De muzikale om-  
geving wordt verzorgd door het  
band Combo Aruba.

Marques de Misa



ORANJESTAD - Voor het  
cruise seizoen was het gisteren op  
Aruba een grote dag, doordat de  
"Oriana" van de P.O. line de haven  
van Oranjestad aanded. Met ruim 4  
duizend brt is dit het grootste  
cruiseschip dat Aruba aandoet. De

oudste loods van Aruba, de heer J.  
Bekker, bracht het reuzenkasteel  
veilig de haven binnen. In Oranjestad  
en de hotels heerste een enorme  
druk door de honderden toeristen.  
Gistermiddag vond aan boord  
in tegenwoordigheid van de directie

van Maduro and Sons, die de agente  
van de lijns is, een korte plechtigheid  
plaats, waarbij gedeputeerde Th.  
Figaroa aan kapitein Vikings van de  
Oriana een plaquette overhandigde  
namens het eilandsbestuur.

# Investering van zeven ton Plannen sportcentrum Sta Cruz vorderen goed

ORANJESTAD. - Van de heer Isaac Franka, voorzitter van de Aruba Sport  
Unie, ontvingen wij gisteren de plannen voor het sportcentrum te Santa Cruz,  
zoals deze door het architectenbureau Associated Architects van de heren  
Den Oubere en Tito Mayale werden ontworpen. Zoals de tekeningen  
duidelijk aantonen wordt het een volledig geoutilleerd complex met  
voetbalterrein, overdekte tribunes, een sintelbaan, een geasfalteerde baan voor  
tennis, basket- en volleybal met de daarbij behorende kleedkamers, toiletten  
en dergelijke, terwijl tevens een gebouw voor indoorsporten in het plan is  
opgenomen.

In een toelichting op het ontwerp  
wordt meegedeeld dat het terrein van  
de A.S.U. te klein is gebleken voor  
een compleet geoutilleerd stadion,  
waardoor het noodzakelijk werd het  
complex tot over de bestaande  
terreingrenzen te projecteren, voor-  
uitlopende op de mogelijkheid van  
uitbreiding van het huidige terrein  
en/of het belasten van terreinen van  
derden met erfdienstbaarheden.  
Momenteel is er nog geen ruimte  
voor parkeerplaatsen, behalve de  
eigendomsterreinen, die mondeling  
door de heer Jan Hendrik Croes ter  
beschikking werden gesteld. Hiermee  
zou men komen op ongeveer twee-  
honderd parkeerplaatsen, hetgeen  
lang niet voldoende is voor een  
dergelijk sportcomplex.

In het project zijn opgenomen de  
volgende onderdelen:  
a. een voetbalveld van 70 x 105  
meter met eromheen ruimte voor een  
sintelbaan. Aan de noordkant achter  
de sintelbaan is eveneens ruimte  
gereserveerd voor het plaatsen van  
losse tribunes.  
b. Ten zuiden van het voetbalveld  
zijn overdekte tribunes projecteer-  
d. In het midden bevinden zich de  
eretribune met vergaderzaal, pers-  
ruimte, bar, en ruimten voor EHBO  
en administratie. De publieke tribu-  
nes, die zich aan weerszijden bevin-  
den bevatten honderd zitplaatsen en  
daaromheen bevinden zich de kleed- en  
waslokalen voor spelers.  
c. Aan weerszijden van de tribunes  
bevinden zich de ruimten voor  
kaartverkoop en toiletten voor het  
publiek.

d. In de zuidoost hoek bevindt zich  
een geasfalteerde baan voor tennis,  
basket-afzonderlijk en zonder over-  
kapping kunnen worden gebouwd.  
Ook in de lengte bestaat  
e. Tenslotte bevindt zich in de  
noordoost hoek een gebouw voor  
indoorsporten.

De tribunes bestaan uit een beton-  
nen onderbouw, die eventueel afzon-  
derlijk en zonder overkapping kun-  
nen worden gebouwd. Ook in de  
lengte bestaat het bouwwerk in drie  
totaal van elkaar gescheiden delen,  
namelijk het middendeel, de ere-  
tribune, en aan weerszijden de publieke  
tribune. Ook deze drie delen kunnen  
eventueel onafhankelijk van elkaar  
worden gebouwd. De overkapping  
kan later op eenvoudige wijze wor-  
den aangebracht.  
Dit systeem biedt het voordeel om  
bij beperkte financiële mogelijkheden  
het project in gedeelten uit te voeren,  
zonder dat aan bestaande bouwwerk  
moet worden gesloopt of dat zij  
tijdelijk buiten gebruik zouden moe-  
ten worden gesteld.  
Het gebouw bestaat uit een sport-

zaal van achttien bij achttien meter  
voor het beoefenen van indoor-  
sporten, zoals tafeltennis, badmin-  
ton, judo, karate, boksen en even-  
tueel indoortraining voor andere  
sporten.

Rondom de zaal is plaats inge-  
ruimd voor kleedkamers, berging,  
vergaderruimte en dergelijke. Het  
gebouw biedt tevens plaats voor een  
beperkt aantal toeschouwers, terwijl  
ook de mogelijkheid bestaat om het  
gebouw voor sociale doeleinden te  
gebruiken.

Deze baan is bestemd voor de  
beoefening van tennis, basket en  
volleyball. Ook hier zijn kleedka-  
mers, wasgelegenheid, toilettruimten,  
berging en dergelijke geprojecteerd.  
Aan weerszijden van de baan is  
ruimte gereserveerd voor het plaatsen  
van losse tribunes.

Het project omvat drie aparte was-  
en kleedgelegenheden. Economisch is  
dit niet, maar de architecten zijn  
hiermee gekomen om de volgende  
redenen: Het beschikbare terrein  
laat een centrale was- en kleedge-  
legenheid moeilijk toe (bijvoorbeeld  
onder de overdekte tribunes). De  
afstanden kleedgelegenheidsportvel-  
den zouden dan te groot worden.

Met het oog op de mogelijke  
uitvoering van dit project in  
gedeelten is het dan in elk geval  
noodzakelijk dat elk onderdeel zijn  
eigen was- en kleedgelegenheid krijgt.

Indien het gebouw voor de indoor-  
sporten wat grootte betreft geredu-  
ceerd kan worden (door de faciliten-  
ten te beperken), zou het mogelijk  
zijn dit gebouw samen met de baan  
te projecteren. Hierdoor wordt in elk  
geval een kleed- en wasgelegenheid  
uitgespaard.

## Nieuw onderzoek in My Lai

SAIGON - De Amerikaanse ge-  
neraal R. Peers, die zondagmorgen  
in Saigon is aangekomen om een on-  
derzoek in te stellen naar het be-  
weerde bloedbad van My Lai, heeft  
tegenover journalisten verklaard dat  
hij van plan is zich naar de plaats  
te begeven waar het drama zich heeft  
afgespeeld. De generaal zei dat hij  
reeds 39 personen in verband met de  
affaire heeft ondervraagd.  
Generaal Peers was vergezeld van  
twee burgerlijke rechters, Robert  
McRae en Jerome Walsh, beiden  
terwerk gesteld in opdracht van de  
legersecretaris Stanley Resor. Mc  
Rae zei dat hij zeer onder de in-  
druk was gekomen van de ernst  
waarmee en de rechtvaardigheid  
waarop het onderzoek tot nu toe  
was gevoerd.

## Zeldzame trekvogel op Aruba

PONTON. - Tijdens de kerstdagen  
vloog bij de familie Werink te Ponton  
op een gegeven moment een vreemde  
vogel het huis binnen, die zich  
gemakkelijk liet vangen. Het bleek  
een specht te zijn waarover in het  
boek van dr. K.H. Voous "De vogels  
van de Nederlandse Antillen", een  
uitgave van de Natuurwetenschappe-  
lijke Werkgroep Nederlandse Antil-  
len, het volgende staat te lezen:

"Lengte 20 cm. Een bontgekleurde  
specht, met grote witte schouderlek  
en zwart met wit gebande rug. Het  
volwassen mannetje heeft een rode  
kruin en keel; het wijfje heeft een  
rode kruin en witte keel.

Deze specht werd slechts eenmaal  
in uitgetutte toestand te Savaneta op  
Aruba gevangen op 9 november 1950  
(Oehlers).

Sphyrapicus varius (de latijnse  
naam) is een broedvogel van oostelijk  
Noord-Amerika. Hij overwintert op  
de Bahama Eilanden en de Grote  
Antillen, ook in Midden-Amerika,  
zuidelijk tot Panama. Behalve op  
Aruba werd de soort nog niet in het  
zuidelijke Caraibische gebied vastge-  
steld; waarnemingen van het vaste-  
land van Zuid Amerika zijn onbe-  
kend. Dit is de enige werkelijke  
trekvogel onder de Noord-Ameri-  
kaanse spechtsoorten". (Bladz.  
139). Afgaande op bovenstaande  
beschrijving was het nu gevangen  
exemplaar een wijfje. Enkele jaren  
geleden, in december 1966, bezocht  
eenzelfde specht de tuin van de  
familie Werink. Een "kralensnoer"  
rondom de stam van een amandel-  
boom was jarenlang het teken dat het  
bestje daar naar voedsel gezocht  
had.

## Nieuwjaarswensen van Lago

SEROE COLORADO - In het  
kerstnummer van de Aruba Esso-  
news heeft de president directeur van  
de Lago Oil and Transport Compa-  
ny, de heer J. M. Ballenger, het per-  
soneel van de Lago, de gepen-  
neerden en familie, alsmede alle  
vrienden, de beste wensen aangebo-  
den voor het nieuwe jaar 1970. Hij  
wijst erop, dat bij al de goede wen-  
sen, ook goede wensen gevoegd kun-  
nen worden voor vele arbeiders in  
verband met de vele bouwactivitei-  
ten in het bedrijf. De belangrijkste  
is hiervan de bouw van de ontzwa-  
velingsfabriek, welke in volle gang  
is. Andere projecten omvatten de  
bouw van nieuwe opslagtanks en een  
meerplaats voor de grote tankers op  
zee. Deze activiteiten geeft de werk-  
nemers een grote zekerheid voor  
werk. Daarnaast wordt een gezonde  
bijdrage geleverd aan de economi-  
sche ontwikkeling van Aruba voor  
de komende jaren. De bouwactivi-  
teiten in het bedrijf klinken als kerst-  
klokken, aldus de heer Ballenger.  
Het is de soort muziek, die aangeeft  
dat Lago gelijke tred houdt met de  
ontwikkelingen. Wij zijn er trots op,  
aldus Lago's president, dat deze pro-  
jecten mede uitgevoerd konden wor-  
den, dank zij de goede groep werk-  
nemers van ons bedrijf.

Hij deed tot slot een beroep op de  
werknemers om hun steun en mede-  
werking te blijven geven tot heil  
en vooruitgang van Aruba in het al-  
gemeen en Lago in het bijzonder.

## Nummerplaten nog niet aangekomen

ORANJESTAD - De nummerpla-  
ten voor het belastingjaar 1970 zijn  
nog niet op Aruba aangekomen. In  
verband hiermede kan de eilands-  
ontvanger op 2 januari niet met de  
verkoop van deze platen beginnen.  
Dit zal op een latere datum gebeu-  
ren.

VERLOOFT  
Eric Croes  
en  
Edwina Carolina  
26-12-'69, Aruba.

VERLOOFT  
Karel Nicolaas  
en  
Ingrid Hosé  
26-12-'69, Aruba.

Graduamento  
Pa medio di esaki nos ta gradui Dr. v.d. Bijl, Dr. Schäffer,  
Zusternan di Wit Gele Kruis, Zeppe Weyer en na tur esnan cu  
di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di morto  
y entierro di nos Estimada Mama  
Cornelia Jacoba Leonardo  
quende a fallece dia 26 di december 1969.  
Na nomber di  
Sr. y Sra. Luis Leonardo y Ylman  
Sr. y Sra. José Leonardo  
Sr. Manuel Leonardo

**AIG** ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.  
Tel. 2624 - 2173 - Balashi  
ARUBA, N.A.  
**EVERYTHING FOR WELDING**  
**EVERYTHING FOR WELDING**

**WHITE HORSE SCOTCH WHISKEY**  
schept sfeer altijd en overal.  
Namens WHITE HORSE SCOTCH WHISKEY  
biedt  
**WIMCO**  
waardevolle premies ... zonder een cent bij te betalen.  
\* Voor TIEN capsules van White Horse EEN GOEDE SET DOMINO  
STENEN.  
\* Voor vijf capsules:  
EEN WINDPROOFLIGHTER  
(zolang de voorraad strekt)  
Voor Uw feesten, smaken en  
ontspanning zonder einde is er  
slechts WHITE HORSE  
de beste whiskey voor smaak en  
kwaliteit.  
**WIMCO**  
Oranjestad San Nicolas

**BLACK & WHITE**  
SCOTCH WHISKY  
RUIL UW LEGE FLESSEN IN EN U  
HEEFT KANS EEN AUTO TE WIN-  
NEN OF EEN DER ANDERE PRIJ-  
ZEN  
Tot 30 december 1969 krijgt U voor  
1 lege fles Black & White 6/2 zes tickets  
1 lege fles Black & White 12/1 vier tickets  
1 lege fles Black & White 24/2 twee tickets  
1 lege fles Black & White 48/4 een ticket  
bij E.F. Debot Inc.  
Columbusstraat 4  
Oranjestad

**EILANDGEBIED ARUBA**  
**NIEUWJAARSRECEPTIE**  
De Gezaghebber van Aruba  
en  
Mevrouw Henriquez  
zullen ter gelegenheid van de Jaarwisseling op 1 januari  
1970 van des middags 6 uur tot des avonds 8 uur gaarne  
ontvangen ten Gezaghebbershuize.  
Kleding informeel.

**BEKENDMAKING**  
Alle zaken van La Esperanza zijn geopend op 3 Januari 1970.  
Doet dus al uw inkoop op zaterdag 3 Januari 1970, want wij  
zijn op **VIJFDAG 2 JANUARI 1970 OOK GESLOTEN**.  
Voorts zijn wij op 5, 6 en 7 Januari wegens inventarisatie  
**GESLOTEN**.  
**LA ESPERANZA (ARUBA) N.V.**  
De Directie

**DE VEER THEATRE**  
Tue. 30 at 8.30 p.m.  
20th Century-Fox Presents  
**THE BOSTON STRANGLER**  
Tony Curtis Henry Fonda George Kennedy  
Mike Kellin Murray Hamilton Robert Fryer Richard Fleischer Edward Arnold David Frank  
Suggested for Mature Audiences. "Anthrax" Color by DeLuxe  
Adm. f 2.00 18 years up.  
**DRIVE-IN THEATRE**  
Tue. 30 at 8.30 p.m.  
**HELGA**  
De veelbesproken  
film die U  
verwachtte.  
Adm. f 1.50 14 years up.



Mede namens staf en personeel maken wij met grote verslagenheid het overlijden bekend van onze beminde confrere

## mr Hendrik Cornelis Willemsen

in leven advocaat bij het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen.

De wijze, waarop hij met grote toewijding zijn beroep heeft uitgeoefend alsmede de leiding die hij steeds als senior heeft gegeven zullen door ons in hoge ere worden gehouden.

Aruba, 30 december 1969.

Advokatenkantoor Willemsen en Wix  
J. B. WIX.

In verband met het overlijden van

## mr H. C. Willemsen

in leven advocaat op Aruba zullen de navolgende advokatenkantoren heden 30 december en morgen 31 december gesloten zijn.

Aruba, 30 december 1969.

ADVOKATENKANTOOR  
WILLEMSSEN en WIX

ADVOKATENKANTOOR  
mr. P. V. SIEM FAT

ADVOKATENKANTOOR  
mr. P. C. H. VAN DER VOORT

ADVOKATENKANTOOR  
H. E. GONZALES

Met diepe droefheid maken wij bekend dat na een geldig gedragen ziekbed in de ouderdom van 60 jaar hedenmorgen op Aruba overleed onze innig geliefde

## mr Hendrik Cornelis Willemsen

in leven advocaat bij het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen.

Plaats en tijd van de begrafenis zullen later worden bekendgemaakt via de radio.

Aruba, 30 december 1969.

Elfriede Dietrich en kinderen (Aruba)  
familie Willemsen-Jakma (Oegstgeest)  
familie J. Remme-Willemsen (Aruba)  
familie Steenhuisen-Willemsen (Canada)  
familie Roberts-Willemsen (Oegstgeest)  
familie M. Ponsen-Willemsen (Aruba)  
en families Willemsen (Nijmegen)

Verzoeken geen rouwbezoek en geen bloemen.

Met grote droefheid maken wij bekend dat hedenmorgen in de ouderdom van 60 jaar op Aruba is overleden

## mr Hendrik Cornelis Willemsen

in leven advocaat bij het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen.

Wij zullen zijn nagedachtenis in hoge ere houden.

Aruba, 30 december 1969.

Vereniging van Advokaten van de  
Nederlandse Antillen.

## RESULTADO DI CONCURSO DI PASCU DI

## ARUBA HARDWARE C.V.

1. MAX ODUBER - Pavia 31A
2. FELICIANO WINTERDAAL - Seres Preto 8
3. CORNÉS NOGUERA - Noord Cuba Cibal 106
4. ALICIA RASMIJN - Santa Cruz 202
5. L. MARTIS - Weg Rooi Hindu 55
6. TOON MORALES - Emmastraat 35
7. ESTHER HENRIQUEZ - Maria Christinastraat 32
8. GINA KELLY - Ponton 72
9. STANLEY VAN PUTTEN - Cayenachstraat 10
10. ROBERT F. KOOLMAN - Rooi Kruis 2
11. J. CRAIGG - Balanderstraat 13
12. KELLY - Palmbeach 144
13. JACOBO WERLEMAN - Sabana Abao 12
14. JUANITA MADURO - Sirlabana 46
15. L. RICHARDSON - Sabana 36

Por favor pasar busco de premio después de las 3 de enero!

## Fine Liqueurs by Seagram



VANDERMINT  
CHERRY BESTLE

LOCHAN ORA  
PASHA

SABRA  
SOLBAERROM

Distributors (Curacao - Bonaire)

Licores Maduro

tel. 11240 - 12120

Agents for N.A.

Roberto de Marchena

Agencies

Tel. 36729

## Bonaire auto- handel, Flamingo- tours opgericht

WILLEMSTAD. — De koopman Karl Mayer en mr Willibrord J. M. Davids hebben gezamenlijk opgericht Bonaire autohandel nv en Flamingo tours nv. Beide nv's zijn gevestigd op het Flamingo-eiland, maar kunnen elders wel filialen beginnen. Doel van Bonaire autohandel nv is „de groot- en kleinhandel — waaronder met name begrepen de in- en verkoop, de in- en export, de commissie- en agentuurendhandel in motorrijtuigen en andere voertuigen; onderdelen en accessoires van motorrijtuigen en andere voertuigen; gereedschappen en banden, benzine, oliën en vetten”.

Verdere doeleinden zijn „in het algemeen de uitoefening van het garagebedrijf; het deelnemen in en het voeren van het beheer over andere ondernemingen met een gelijk of soortgelijk doel of waarvan het doel bevorderlijk kan zijn aan dat der vennootschap en het verrichten van al hetgeen met het bovenstaande verband houdt of daaraan bevorderlijk kan zijn, alles in de ruimste zin”. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt vijftigduizend gulden, wat Bonaire autohandel nv betreft. Hetzelfde geldt ook voor Flamingo tours nv.

Het doel van laatstgenoemde nv is „het verhuren van motorrijtuigen en andere voertuigen, al dan niet met chauffeur, het organiseren van tours, meer in het bijzonder de voortzetting der zaken tot dusverre gedreven door de lastgever van de comparant (Mayer, red.); het verrichten van al hetgeen hiermee direct of indirect verband houdt en hetgeen daartoe nuttig of nodig kan zijn; het deelnemen in het voeren van beheer over andere ondernemingen met een gelijk of soortgelijk doel of waarvan het doel bevorderlijk kan zijn aan dat der vennootschap”. Van beide nv's is de heer Mayer tot directeur benoemd. De statuten zijn verschenen als Bijlage bij de Curacao'sche Courant.

## Eurovend opgericht

WILLEMSTAD. — Verschenen zijn de statuten van Eurovend nv, welke een maatschappelijk kapitaal heeft van 3.850.000 dollars, verdeeld in 38.500 aandelen met een nominale waarde van honderd dollar. Daarvan zullen de 7700 preferente aandelen worden volgestort in contanten. Doel van Eurovend nv is „het beleggen van haar middelen in effecten, zoals aandelen en andere bewijzen van deelgerechtigdheid en obligaties, alsmede andere rente- dragende schuldverdragen onder

welke naam en vorm ook, en alle handelingen te verrichten, die nodig of nuttig kunnen zijn tot dit doel, alles in de ruimste zin des woords. Comparant bij de oprichting was mr S. le PPOole, die voor zichzelf handelde en tevens als lasthebber optrad van de op Curaçao gevestigde, NV beheerskantoort Lex. Vestigingsplaats van Eurovend nv is Curaçao, hoewel men ook elders kantoren kan vestigen. Tot directeur van Eurovend nv is benoemd mr S. W. van der Meer.

## WINNAARS VAN DE TREKKING „X-MAS BONUS” RICHMOND - NEVADA - KING

f 2500.—

Maritza Statia

Montagne Abao 175

f 1000.—

M. Sterling

Jandoret Bl. H. 37

Jo Corsenstraat 4

f 500.—

R. Casiana

Schonegevelstraat 84

Koraal Specht F. 3

Cubaweg 61

Sabana z/n Bonaire

f 100.—

Selsie Albertus

Arbeidszorg

Quintastraat 14

Ardennenweg 8

Wecowaweg 24

Quintastraat 45

Montesumaweg 146

Canga 163

Nijlweg 175

Cederstraat 22

Paris 25

f 50.—

Jose Zimmerman

Rooseveltweg 235

P.O. Box 86

Nieuw Nederland 20

Schuttersweg 8

Sta. Rosaweg 172

Deltastraat 39

Mgr. Kieckensweg 6A

Seroe Grandi 80

Gosieweg 178

Tielstraat 11

f 25.—

E. Hanst

Seroe Loraweg 164

Groot Kwartier 14

Turksweg 9

Mahoea 330

Florida 29

F. D. Rooseveltweg 96

Nijmegenstraat 21

Mahoeaweg 21

St. Jagoberg 12

Landberghweg 25

Weg Fuik 277

Landhuis Koningsplein 7

Bejaardstraat 11

Marsweg 16

Nijmegenstraat 39A

Wecowaweg 24

Sta. Maria 41

Generaalsweg 60

Montagne Rey 110

Cas Chiquito 6

Punta Cardonweg 22

Salifa 149

Penstraat 109



## U WILT IETS VAN DE CARIBBEAN ZIEN?

Exotisch Grenada?

Limbo-Barbados?

Esprit de France in Martinique of Guadeloupe?

Met de teleferico naar de berg Avila om Caracas te bekijken?

## G A I M E T C H A N D R I S C R U I S E S

Gewoon gezellig een weekje er tussenuit.

MET DE REGINA	MET DE REGINA	MET DE ROMANTICA
22 November	29 November	19 en 26 December
6 en 20 December	13 en 27 December	2 9 16 23 en 30 Januari
3, 17 en 31 Januari	10 en 24 Januari	6 13 20 en 27 Februari
14 en 28 Februari	7 en 21 Februari	6 13 20 en 27 Maart
14 en 28 Maart	7 en 21 Maart	
	4 April	

Curacao  
Antigua  
Guadeloupe  
St Lucia  
Grenada  
La Guaira  
Curacao

Curacao  
Trinidad  
Barbados  
Martinique  
St. Vincent  
La Guaira  
Curacao

Aruba  
Curacao  
La Guaira  
Margarita  
Trinidad  
Grenada  
La Guaira  
Aruba  
Curacao

Cabins met wasfaciliteit doch zonder douche en toilet vanaf	\$129.—	f. 245.75
Cabins met douche en toilet op de REGINA vanaf	\$160.—	f. 304.80
op de ROMANTICA vanaf	\$185.—	f. 371.50
Kinderen 1-12 jaar ongeacht het type hut	\$ 64.50	f. 122.90
Voorwaarde is dat het kind in de hut van de ouders wordt ondergebracht		

Deze prijzen gelden voor de REGINA-cruises van Curacao tot Curacao en op de ROMANTICA voor cruises Aruba-Aruba, Curacao-Curacao of Curacao-Aruba. In elke haven voldoende tijd om heel veel te zien.

**maduro**

CURACAO ARUBA BONAIRE ST. MAARTEN CARACAS DEN HAAG

reisorganisatie



## AIRPORT CINEMA

Dinsdag 7.15 uur en 9.15 uur

De film zoals deze alleen in Zweden vertoond mocht worden. Na de originele, onverkorte versie van Ingmar Bergman's



## DE GROTE STILTE

Een film die harder, meedogenlozer en feller dan ooit tevoren de menselijke armzaligheid toont.

18 jaar. f 2,00

## Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

f 1.300

tot 10 woorden

elk woord meer f 0.25 UITSLUITEND A CONTANT

## Te koop aangeboden CURACAO

3 ALUMINIUM hutkoffers, 1 perss.bedden, kastje, lampen, Renault R4. Monreposweg 13.

ENIG meubilair, w.o. mahonie houten stoelen, mah. houten meubelslaapkamer, televisie-toestel, tape-recorder, boommachine, stalen bureau en laden kasten, Dr. B. Vinke, Roadweg 188.

PRIMA piano, Thonpiano, 44891, 1969, 98 no. 1000000 9991

PEUGEOT 404 4 deurs 1964 in excellent conditions inf. Garage Cordia.

AUTOTELEVISIE 12/110 volt 13 kanalen. Draagbaar / 150,— cash, t.b.b. Baal Macolaweg 26B.

AIRCO, fauteuils, commode, reiswieg, wandelwagen, broodrooster, formica-tafel + 2 stoelen, houten tafel + 2 stoelen, kasten, gordijnen, radio en pick-up, barbecue, zonnescherm, kinderstoel, lampen, planten A. Krap, Barentsland 12, tel. 44306.

KAVEL Jan Thiel 1400 m2, vrijblijvend uitzicht geheel Spaanse Water. Tel. 38366.

AUSTIN 850 '66 i.z.g.s. / 1275,—, Tel. 36478. Biesheuvel 2.

EETSERVICES, glasservices, gebakket, toiletspiegel, 2 onder-schuif bedden, box, reiswieg, stof-zuiger. Oberonstraat 13. Tel. 53547.

## ARUBA

PHILIPS radio-pickup combinatie, linguaphone spaans. Tanki Leendert 281. Tel. 1069.

BRANDKAST in prima staat, 44 inch. hoog, 34 inch. breed, 28 inch diep. Vraagprijs f 500,—, Tel. 2829.

KASTEN, ameublement, airco, boekenkast, bedden, bureau, Mohlkannenstr. 10, zijstraat Palisaweg San Nicolas.

KINDERBEDDEN, commode, wandelwagentje, schemerlampen, servies, strijkplank, toaster, etc., artijelen. Geerst, Stadionweg 8.

VOLKSWAGEN 1964, zeer redelijke staat, financiering mogelijk, airco 1967. Savaneta 11A.

AUSTIN Westminster met nieuwe banden en Radiator f 800,—, Balashi 4.

2 18 hp Johnson outboard motoren. Samen / 450,— of bod. Shakespearstr. 24. Tel. 3312.

BOEKEN en boekenrek waartoe bekende werken, Gege. losse verkoop. Komplete serie „Doe het zelf maandblad 1963 — 1969. Timmermans werkbank en partij gereedschap. Tel. 1996.

TREIN Martha, 18 wissels; 108 rails recht, 46 rails rond, 1 trein-stel, 1 tafel + scenery f 185,—, K. F. Maat, Balashi 2. Tel. 1796.

SET saks, met comeder, mltar prijs. Set chamber-mens cu mltar prijs. Santa Cruz 76. Tel. 8173.

## Te huur aangeboden CURACAO

KAMER met eisen ingang, bad,

W.C. Incl. tel. 36851.

## ARUBA

NEW airco rooms, maidserv kitchen, T.V. Bubali 105A. Tel. 3278.

## Te huur gevraagd CURACAO

HUIS ± / 100,— goede omgeving

Te bevragen: tel. 23486 tijdens kantooruren

VOOR echtpaar zonder kinderen, gem. huis evt. met overname. Voesten. Matanciastraat 13.

## ARUBA

GEMEUBILEERD huis of kamer, zo spoedig mogelijk. Echtpaar met kinderen. Tel. 3284.

PER 1 febr. uiterlijk 15 febr. Kei ongem. huis voor echtpaar, S. Nicolas of omgeving, huur 100,—, 150 gld. Tel. 5925 liefst 's morgen na 08.00 — 13.00 uur.

## Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD een net dienstmeid voor de hele week. Moet kunnen strijken. Donderdags vrij. Inlichtingen: Tel. 9-4837.

PREDIKANT vraagt meijne vrije dag en nacht. Barentsland 11, tel. 43070.

## ARUBA

WANTED a maid to sleep (or until 6 o'clock). Tel. 1737 (Arabana).

## Diversen

## CURACAO

PRODUCTIONAN „Cleanbright Vinyl Top Dressing. White, Cleaper. Speedy Wax Coat. L. Ebony. Tur ta ontbale na Calweg 8. Marchena.

## Cabaretprogramma op oudejaarsavond

WILLEMSTAD. — Op oudejaarsavond brengt de Curum van W. J. van der Meer een cabaretprogramma getiteld „Voor de gemeen” Aan dit programma worden mee Toon Hermans, Leen van der Meer, Wim Sonneveld, Kan, Martine Bijl, Piet Muizer, Willy Walden, Simon Carmiggelt, Corrie Brokken, Doris (Tom na be), L. Dorama, Annie M. Schmidt, Paul van Vliet en de anderen. Het programma duurt anderhalf uur en wordt gespeeld op de Curum voor, die genen die thuis op de jaarwisseling wachten.

## R.G. Matroos gestaat kandidaat scheikunde

WILLEMSTAD. — Aan de universiteit te Amsterdam is deze dagen voor het kandidaat scheikunde de heer R. G. Matroos, oud-leerling van het Stuyvesant college. Hij zet nu studie voor het doctoraal voor vorens naar Curacao terug te





**BOYS AND GIRLS  
TENNIS TOURNAMENT  
1969**

WILLEMSTAD — Win Bakhuis (kleine foto) en Mireya Moreno hebben respectievelijk het jongens- en meisjes 3M-tennistoernooi gewonnen. Win Bakhuis versloeg op zondagmiddag in de eindstrijd Roy Delipha met 6-4 en 7-5. Mireya Moreno won gistermorgen in de meisjesfinale van Ilse Krijt. Op de foto foto de jonge deelnemers aan het toernooi met op de voorgrond de twee grote door de 3M-fabriek beschikbaar gestelde trofeeën. Het toernooi werd onder auspiciën van de A.L.T.B. gehouden.



**groetenprogramma  
voor de televisie**

WILLEMSTAD — Hedenavond half acht zal via TeleCuracao laatste groetenprogramma van jaar te zien zijn van de bijna 100 t.v.-programma's die de Werkgroep het afgelopen jaar speelde. Het programma zal worden gemaakt voor vertoning in Suriname en op de Antillen. Dit laatste programma kreeg de titel mee „Tussen Kerst en Nieuwjaar” waarin Sietze Ecury, Ton van der Horst en Roelands met acht gasten nog napraten over een bijna voorjaar, en vragen naar de plannen voor het komende... Medewerking aan dit programma verlenen o.a. J. van Gricke, Maureen Jones, Dolph Fontilus en Edward Versijn.

## Tennistoernooi gemengddubbels

WILLEMSTAD. — Tussen 24 januari en 21 februari organiseert tennisclub Asiento op de banen te B. & B. het jaarlijkse „open double” toernooi. De opgave deelnemen dient vóór 10 januari geschieden bij de heer B. D. F. (St. Michielweg 13, tel. 9 4333), zal gespeeld worden in drie ronden waarbij het bestuur van Asiento zich het recht voorbehoudt de dubbels in te delen naar sterkte. De wedstrijden beginnen om vijf uur 's middags. Het prijziggeld bedraagt 2,50 per persoon en moet worden voldaan bij de inschrijving.

## CAMBUMBU

(a) Doodgravers hadden vroeger een bestien handelje in beenderen, d'voor brua werden gebruikt. Doodspoeder, harinja di morto, is halen mensenbot. Het dient om st'and suf te maken en wordt in zijn gemengd, of voor zijn deur rooid. Vandaar de uitdrukking: bent droog als iemand die doodspoeder heeft gegeten; secu vera hende cu a come harinja di to na baki di habrak.

en doodgraver op Curacao heeft kleine bijverdienste door het laven op het kerkhof van brua- en, die open zijn gemaakt en vuld met een hemd van een loon, waarin deze veel heeft a'inspireerd. Die kippen heten ja risau.

gebruik maken van beenderen en als levensgevaarlijk. „De eige- van die beenderen zal niet met laten sollen”.

P.B.

Marques de Misa

# Actief jaar voor bridgevereniging

ORANJESTAD — De bridgevereniging Aruba Ariba mag dit jaar op een buitengewoon geslaagd en actief jaar terugzien. Mocht het absolute toppunt bereikt worden in het georganiseerde internationale toernooi dat in september in het Aruba Caribbean hotel werd verspeeld, ook in direct verenigingsverband werden vele wedstrijden gespeeld. Allereerst werden er drie paren-wedstrijden afgewerkt, waarvan de laatste zitting op 12 december werd beëindigd. Winnaars in deze competities waren resp. in de A-groep het echtpaar Groters, heren Vocks-Van Grinsven en weer het echtpaar Groters. In de B-groep mochten zich achtereenvol-

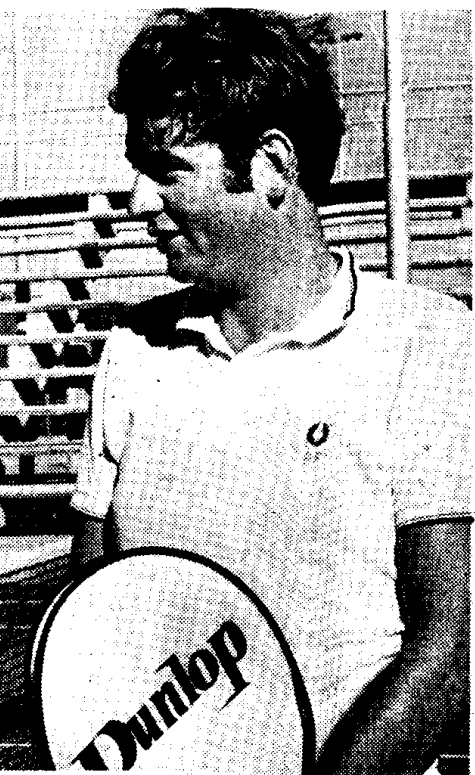
gens nummer 1 noemen het echtpaar Bongers, echtpaar Dijkhout en de heren de Hoop-Sikkema. In de C-groep waren de gelukkigen resp. Gottfried-Zawilowski, Ep van Grinsven en het echtpaar Wesseling. Het echtpaar Groters werd dit jaar paren-kampioen van de club en zodoende winnaar van de Paren-Wisselbeker. Tweede in deze over het gehele jaar lopende wedstrijd werd het echtpaar Den Hartog.

Naast de parencompetitie werden nog de viertallen club-kampioenschappen verspeeld. Hierin werd het viertal Groters - bestaande uit het echtpaar Groters en het echtpaar Den Hartog - op magistrale wijze ongeslagen kampioen met 50 punten uit het maximum te behalen aantal punten van 54. Voor deze twee echtparen dus een succesvol jaar.

Met dit resultaat kwamen deze paren in het bezit van de z.g. Van Driebeker, een bokaal destijds uitgelooft door het echtpaar Van Drie toen dat met pensioen naar Nederland vertrok. Naast deze twee wedstrijd-vormen werd er nog een tweetal competities gespeeld op z.g.

Butler basis. In deze Butler wedstrijden werden de eerste keer in de A1-groep het echtpaar Zonjee, in de A2-groep het echtpaar Den Hartog, in de B1-groep het echtpaar Bexkens en in de B2-groep de heren Pieterse-van Aert kampioen. De tweede keer waren de ereplaatsen in de A-groep voor de heren Vocks-Brinkenberg, in de B-groep voor de dames Groters-Dijkhout en in de C-groep voor de heren de Hoop-Sikkema.

Naast al deze serieuze wedstrijden werden er nog twee gezelligheids-ladder-wedstrijden gespeeld, waarbij iedereen in de gelegenheid was iedereen in de club te ontmoeten.



NICK FLEURY

twee nederlagen. . . opkomst van het publiek. De Koning zou vandaag naar Suriname vertrekken en Fleury morgen naar Nederland.

In een toespraak uitte de heer Ruben Flores, voorzitter van de tennisbond zijn voldoening over het verloop van de wedstrijden. Hij dankte het publiek, de pers en het bestuur van C.S.C. dat welwillende de banen ter beschikking hadden gesteld.

# Nick Fleury ook door H. José overwonnen

WILLEMSTAD — Uit het internationale tennistoernooi dat zondag en gisteravond op Curacao werden gehouden, zijn twee grote winnaars uit de bus gekomen, namelijk de twee jeugdige Curacaose internationalspelers Humphrey Hose en Oscarito Salas die in hun spel grote vooruitgang hebben laten zien sinds de laatste keer dat zij op wedstrijden eindigden in overwinningen voor Curacao. Hose diende de Nederlandse kampioen. Nick Fleury, die zondag zijn nederlaag tegen Salas zo moeilijk kon verkroppen, zijn tweede nederlaag toe. De Surinaamse international De Koning redde de eer voor zijn land door Salas in drie spannende en interessante sets te overtroeven. De enige dubbelwedstrijd waarmee de reeks partijen werd afgesloten, leverde voor Fleury zijn enige (gedeelte) winst op. Samen met de Koning versloeg hij de Curacaose spelers, die niet zo goed op elkaar blijken te zijn ingespeeld.

## De Koning verslaat Salas in drie sets

Zowel De Koning als Salas vertrouwde het meest op zijn service. Dit had een duidelijke weerslag in het score-verloop. Service-doorbraken waren doorslaggevend in alle drie sets. De eerste set werd door De Koning in een 6-4 zege omgezet nadat hij een keer de service van Salas had weten te doorbreken. Dit gelukte hem ook in de tweede set maar Salas stelde daar twee service-doorbraken tegenover en bracht de stand met een 6-4 zege in evenwicht. Salas forceerde een maar De Koning twee doorbraken op de service van de tegenstander en schreef zodoende de set met 6-4 en de wedstrijd met 2-1 achter zijn naam.

## Uit cadans

Het duel tussen Hose en Fleury had eveneens een spannend verloop. Het ook op deze tweede wedstrijd

in redelijk getale opgekomen publiek kon van goed tennis genieten. Hose stond in de eerste set met 2-5 achter maar herstelde zich op fantastische wijze. Fleury raakte uit zijn cadans en verloor de set met 5-7. In de tweede set liep de Nederlandse kampioen op zijn beurt een achterstand van 1-5 in tot 4-5 maar Hose maakte hierna korte metten met de Nederlander en versloeg hem met 6-4.

Fleury en De Koning (die de Surinaamse speler verblijft in Nederland) die laatstelijk veel samen dubbel spelen, waren in het dubbelspel beter op dreef dan Salas en Hose die dit juist niet regelmatig doen. De Nederlands/Surinaamse combinatie won dan ook met 6-1 en 8-6. Met deze wedstrijd werd een punt gezet achter deze zeer geslaagde wedstrijden, zowel wat betreft spelniveau als

## PERSLUNCH VAN CARIBE MOTORS

ORANJESTAD — In het Basi Rutti Beachhotel boden gistermiddag de directeuren van Carib Motors n.v., de heren H. D. G. Kroonenberg en Jossy Flanegin een perslunch aan in verband met de opening van het nieuwe gebouw aan de Lloyd G. Smithboulevard. Op deze wijze wilde de directe mede dank brengen aan pers, radio en televisie voor de medewerking de afgelopen jaren ondervonden. De heer Kroonenberg benadrukte dit nog eens in een toespraak, waarna de heer Flanegin uitvoerig inging op de geschiedenis en groei van het bedrijf. Voorts werd nog medegedeeld, dat de verkoop van Ford-producten op Aruba ruim honderd procent hoger ligt dan Ford Motor Company had verwacht. Be-slooten werd, dat iedere drie maanden in het nieuwe gebouw van Carib Motors een cursus voor Ford-vertegenwoordigers van het Caribisch gebied, met uitzondering van Puerto Rico, zal worden gehouden. Aan deze cursus, die gemiddeld vijf dagen zal duren en door Ford-experts wordt gegeven, kunnen niet alleen Ford-vertegenwoordigers, doch ook andere belangstellenden, waaronder leerlingen van de technische scholen, die deze richting in willen, deelnemen. Het experimentele Ford-model blijft vandaag en morgen nog tentoongesteld en zal dan naar Amerika worden verscheept.

## Sport in 't kort

LEEUWARDEN. — Na manager Sietze Westra heeft ook trainer Jan Bens besloten aan het eind van dit seizoen zijn contract met Cambuur te beëindigen.

MEXICO. — Guadalajara is Mexicaans voetbalkampioen geworden met 45 ptn. De tweede plaats werd gedeeld door Veracruz en Cruz Azul met 39 ptn. Guadalajara veroverde in het voltooid seizoen ook de Mexicaanse voetbalbeker.

DUESSELDORF. — Ingrid Becker, de Westduitse atlete die in Mexico olympisch kampioen op de vijfkamp werd, is zaterdag in Geseke in alle stilte in het huwelijk getreden met ir Friedel Mickler.

OLDHAM. — Oldram athletic, 22e in de vierde divisie van de Engelse league, heeft voor de tweede keer in zeven jaar Jack Rowley ontslagen als manager. In 1968 was Rowley, oud international en met Manchester United winnaar van de Engelse cup in 1948, weer in dienst getreden van Oldham. Rowley werkte ook een seizoen als trainer bij Ajax. Hij werd in 1964 opgevolgd door Vick Buckingham, die kort daarna plaats maakte voor Michels.



WILLEMSTAD — Mevr. Aura de Jongh ontving dezer dagen uit Nederland het verheugende nieuws dat haar zoon, de heer H.A. Sperwer, aan de Universiteit van Amsterdam is geslaagd voor het doctoraal examen rechten (notariële studierichting). De heer Sperwer keert waarschijnlijk in februari op Curacao terug.

## GET A COMPLETE BRAKE CHECK-UP



at  
**FREDERIK**  
Car Care Center  
Salinja  
Phone 37090

## HANDY OIL

### MANUSJE VAN ALLES

- smeert huishoudapparatuur
- penetreert kantoor machines
- voorkomt speelgoed en nog
- roesten veel meer

## Tussen Statuutdag en Driekoningen

gaan onze technische bedrijven met vacantie. Natuurlijk blijven er enkele serviceploegen beschikbaar voor noodgevallen, maar onze service zal gedurende die periode uiteraard niet zo vlot zijn als U van ons gewoon bent.

Wij rekenen gaarne op Uw geduld en begrip en wensen U prettige feestdagen.

**KEY & KRAMER OVERSEAS**  
Emancipatiebld. 18 Curacao Tel. 36300 (5 lijnen)

Wij ontvingen heden  
onze laatste zending

## PIANO's

van het jaar.

Prijs: f. 895,— contant

Betaling in termijnen mogelijk.

**LA BONANZA** (Otrabanda)



Sport Unie

Van Engelen Kwiek

Wenst leden en begunstigers  
een voorspoedig 1970 toe

Nieuwjaarsviering 31 December

SHELL STEELBAND  
CARIBBEAN COMBO

Beperkte introductie aan de poort  
leden fls. 2,—  
introducees fls. 5,—

## Mededeling

N.V. Hotelmaatschappij Piscaderabaai  
(HILTON HOTEL)

**HEEFT GEEN DIVIDEND BETAALD.**

In verband met een berichtgeving in het weekblad Vito van 20 december 1969 (No. 39) waarin vermeld werd dat het Hilton Hotel 7% dividend „betaalde” deelt de Directie het volgende mede:

- 1) Gedurende het eerste boekjaar (1968) werd een niet onaanzienlijke winst gemaakt. Het was dan ook de bedoeling van de Directie om een dividend van 4% uit te keren aan de 1800 aandeelhouders van de N.V. Van dit dividend zou 50% terechtgekomen zijn bij het Eilandgebied Curacao (grootste aandelenpakket) en ongeveer 25% bij de „kleine man” en verschillende bonden en werknemersorganisaties.
- 2) Door de ongelukkige wending in de bezettingsgraad en lagere casino-inkomsten, beiden als direct gevolg van de gebeurtenissen van 30 mei j.l. verwacht de Directie een zeer aanzienlijk verlies over 1969 waardoor de gezamenlijk in 1968 en 1969 behaalde resultaten naar verwachting nihil zijn; mogelijk zal er zelfs een verlies geleden worden over deze TWEE jaren, zodat per saldo niets overblijft om aan de 1800 aandeelhouders een dividend uit te keren. Het is nuttig tevens te vermelden dat praktisch alle aandeelhouders Antillanen zijn of in de Antillen gevestigde ondernemingen en groeperingen.

Namens de Directie  
C. L. Delvalle  
President Directeur.

## DE ANTILLIAANSE TELEVISIE MAATSCHAPPIJ N.V.

maakt hierbij bekend

dat met ingang van 1 januari 1970,

haar directie zal bestaan uit de

navolgende personen:

**CHARLES S. CORSEN**  
**D. E. CALVO**

**Clayton**

**STEAM CLEANERS**

at

**Hubert R. de Jongh**

Roodeweg 109 Phone: 23261-23957

Hierbij delen wij onze geachte clientèle en het publiek in het algemeen mede, dat ons bedrijf op

**2 Januari 1970**

GESLOTEN zal zijn.

DRUKKERIJ DE CURACAOSCHE  
COURANT N.V.



**"ROXY" - AIRCONDITIONED**

DINSDAG 30 OM 7.00 en 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert een spannende film, in KLEUREN. Ze waren bang voor niemand... ze hadden geen respect voor de wet... en ze reden om wraak te nemen.

**THE Savage Seven**

VIOLENT in anger  
SAVAGE in love...  
DEFIANT in play!!

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: **Fls. 2.00 - 1.25** BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 31 DECEMBER

**GEEN FILMVOORSTELLING**

DONDERDAG 1 OM 6.00 N.M.

FOX presenteert een aardige film, in KLEUREN. De beste lachfilm van de laatste jaren. Mannen die in vliegtuigen zaten om de liefde van hun vrouwen. Met: **STUART WHITMAN - JAMES FOX - SARAH MILES** in: **"THOSE MAGNIFICENT MEN IN THEIR FLYING MACHINES"**

In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

DONDERDAG 1 OM 9.00 N.M.

VRIJDAG 2, ZATERDAG 3, ZONDAG 4 OM 8.30 N.M.

UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een interessante film in TECHNICOLOR. De film die U al het droevige van het leven zal doen vergeten, na deze film gezien te hebben zult U meer willen leven. Met: **SHIRLEY MACLAIN - RICARDO MONTALBAN - SAMMY DAVIS Jr.**

Broadway's smash musical now the most exciting movie in years!

**SWEET CHARITY**

A UNIVERSAL PICTURE - TECHNICOLOR - PANAVISION

In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

**Vuurwerk - Vuurwerk - Vuurwerk!**

de GROOTSTE SORTERING VUURWERK bij

**LA GANGA**

Bezoekt via de Wolkstraat onze afdeling Vuurwerk.

**La Ganga Wolkstraat**

**CONSULT alleen volgens AFSpraak**

dinsdag- en vrijdag-AVOND van

19.30 tot 21.00 uur

**Dr. R. M. Pattinaja, tel. 35388.**

**Restaurant Fort Nassau**

is

OUDEJAARSVOND

en

NIUWJAARSDAG

**GESLOTEN**

Personeel en Management wensen U

EEN VOORSPOEDIG 1970.

**TIENERS ATTENTIE!**

ONTPAKT:

- \* MINI-ROKKEN
- \* SEE-THROUGH BLOUSES
- \* WETLOOK-JURKEN
- \* BELL-BOTTOM SLACKS
- \* VESTEN en nog veel meer.



DE ZAAK VOOR TIENERS!

**CASA LEON**

**Brand op Borneo**

DJAKARTA — Meer dan 6500 mensen zijn dakloos geworden en vele huizen werden verwoest bij een zware brand die dit weekende heeft gewoed in Kalaja Barat in zuid-Kalimantan (zuid-Borneo).

**Bomaanslag in Gaza**

GAZA — Twee mensen werden zaterdag ernstig gewond bij een bomaanslag in het centrum van Gaza. De gegooide eigengemaakte bom trof geen doel, maar verwondde twee voorbijgangers. Er zijn tot nu toe nog geen arrestaties verricht.

**Israëlische aanval op Suezkanaal**

CAIRO — Twee Egyptische militairen zijn zaterdag gedood bij een Israëlische aanval op vooruitgeschoven Egyptische posities bij het Suezkanaal. Dit is zaterdag door een militaire woordvoerder in Cairo medegedeeld. Volgens hem was deze aanval een vergeldingsactie voor de Israëlische vliegtuigverlizingen van de laatste dagen. Volgens Cairo zijn vijf Israëlische toestellen neergeschoten en twee beschadigd bij aanvallen op stellingen langs de westelijke oever van het Suezkanaal.

**WEST-END Telefoon 25252**

Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.

De gekste gang van het witte doek in de gekste film van de wereld.

**"WHO'S MINDING THE MINT"**

Jim Hutton - Dorothy Provine - Milton Berle

Engels met Spaanse teksten.

f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

De familie KOEIJERS maakt hierbij het overlijden bekend van

**Francisco Koeijers**

op maandag 29 december 1969.

Wegens ziekte verzoeke geen rouwbeklag.

Hij ruste in vrede.

**N.V. HET HOLLANDSCHE HANDELSHUIS**

Breedestraat 121 — Tel. 23064


wegens inventarisatie

5 JANUARI 1970

**GESLOTEN.**

**KNSM**

*M.S. Prins der Nederlanden*



ARES	3/1	Van Curacao	Van Aruba
NEPTUNUS	2/1		3/1
DIOGENES	10/1		
PRINS DER NEDERLANDEN	16/1		17/1
PERICLES	23/1		
MERCURIUS	23/1		24/1
ACHILLES	3/2		
NEPTUNUS	5/2		6/2
PRINS DER NEDERLANDEN	20/2		21/2
ULYSSES	21/2		
MERCURIUS	27/2		28/2
ARISTOTELES	27/2		

Nog enkele hutten beschikbaar naar Europa.

**Bel Uw reisbureau of onze Passage Afdeling**

TELEFOON 13340.

VERTREK:	Neptunus	Parthenon	Prins der Nederlanden
Van Europa:	18.12	23.12	2.1
AANKOMST:			
Curacao:	31.12	6.1	15.1
Aruba:	2.1	8.1	17.1
Bonaire:	—	9.1	—
VERTREK:	Karin Bornhofen	Socrates	Vessel V
Van Europa:	23.12	7.1	21.1
AANKOMST:			
St. Maarten:	5.1	18.1	2.2
VERTREK:	Theron	Prinses Margriet	Sinon
Savannah:	19.12	—	9.1
Baltimore:	22.12	—	12.1
Philadelphia:	23.12	—	13.1
New York:	30.12	9.1	16.1
AANKOMST:			
Aruba:	7.1	17.1	21.1
Curacao:	6.1	15.1	22.1

**Vuurwerk**

**Vuurwerk - Vuurwerk**

in 'n grote sortering tegen lage prijzen bij:

**La Bonanza**

OTRABANDA PUNDA

**"CINE-RIO"**

DINSDAG 30 OM 8.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een aardige film, in KLEUREN. Met: **Marcello Mastroianni Rita Tushingham** in: **"DIAMONDS FOR BREAKFAST"**

Engels met Spaanse tekst.

Fls. 0,75 Boven 18 jaar

WOENSDAG 31 DECEMBER

**GEEN FILMVOORSTELLING**

Ontvangen:

**KINDERPANTOFFELS**

van de bekende

T.V. Serie Fabeltjeskrant

SCHOENHANDEL

*"Lanka"*

La. Dezzino Station  
Frederik-Salijs

When Friends drop in



Stock up for the Holidays

Luister

**HEDENAVOND**

van 10 tot 11.30 uur

naar

**"Ga nog niet weg"**

van de

**CUROM**

Leuke

**SLACK-SETS**

(3-delig)

**Capri**



**Atletiek Voeten?**

Kriebel en jeuk. Heeft u er ook zo'n last van? U kunt nu de oorzaak van atletiek voeten wegnemen met anti-jeuk Absorbine. Absorbine doodt alle schimmels en verlicht die nare pijn, onmiddellijk. Voor snelle verlichting koop

**ABSORBINE**

Absorbine verlicht de jeuk en doodt de schimmel, onmiddellijk.

TE KOOP WEGENS

VERTREK

**MUSTANG G.T. 1965**

met airco, radio, console automatic, power brake en power steering.

f 3200,—

Inlichtingen tel. 35064.

Wederom voor de feestdagen

ontvangen ....

grote collectie

**KINDERSCHOENEN**

bij

**STELLA**

**"C I N E L A N D I A"**

DINSDAG 30 OM 7.00 en 9.00 N.M.

Een spannende film, in EASTMANCOLOR - TOTALSCOPE. Een nieuwe Western uit de super-klasse. Het witte doek trilt van een flitsende kogelregen en mokkerende vuistslagen.

**MONTGOMERY WOOD - JOE RAJAS**

**WANTED**

In het Engels. EASTMANCOLOR.

Entree: **Fls. 1,50 - 0,90** BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 31 DECEMBER

**GEEN FILMVOORSTELLING**

DONDERDAG 1 OM 7.00 N.M.

PREMIERE van een interessant film, in KLEUREN. Met de laatste hit uit de pop wereld, met de bekende zangers: **PALITO ORTEGA - DEAN REED - EVANGELINA SALAZAR**

**"MI-PRIMERA-NOVIA"**

G geheel in het Spaans. EASTMANCOLOR.

DONDERDAG 1 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert een spannende film, in EASTMANCOLOR.

Mannen worden aangevallen door sneeuw monsters. Met: **JACK STEWART - AMBER COLLINS** in: **"SNOW-DEVILS"**

In het Engels met Spaanse tekst. EASTMANCOLOR.

**"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"**

DINSDAG 30 OM 7.00 en 9.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert een spannende film, in TECHNICOLOR.

Een stad waar de wet helemaal niet bestond, hij kende slechts een wet de kogel van zijn revolver. **RICHARD WIDMARK - LENA HORNE**

**"Death of a Gunfighter"**

In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

Entree: **Fls. 2,00** BOVEN 18 JAAR

WOENSDAG 31 DECEMBER

**GEEN FILMVOORSTELLING**

DONDERDAG 1 OM 7.00 N.M.

PREMIERE van een interessante film, in prachtige KLEUREN. Het leven van een circus en zijn artiesten. Komt U kijken naar de wereldberoemde clown **"POT-LOODJE"** of naar de schaatssende beren van **VALENTIN FILATOV**. Een unieke circusfilm met fabelachtige prestaties van vele artiesten.

**"Circus Parade"**

In het HOLLANDS.


Entree: **VOLWASSENEN Fls. 2,00 KINDEREN Fls. 1,00**

DONDERDAG 1 OM 9.00 N.M., VRIJDAG 2, ZATERDAG 3 OM 7.00 en 9.00 N.M., ZONDAG 4 OM 9.00 N.M.

Een interessante film, in TECHNICOLOR - PANAVISION. De film van het jaar. De beste acteur van het jaar. Hij was verliefd op de dochter van de vrouw die hem leerde kennen.

**ANNE BANCROFT - DUSTIN HOFFMAN - KATHARINE ROSS**

**ACADEMY AWARD WINNER**



**THE GRADUATE**

In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

Entree: **Fls. 2,00** BOVEN 18 JAAR



**Departement Sociale & Economische Zaken**

Fort Amsterdam - Willemstad - Curacao

Bij HESS OIL VIRGIN ISLANDS CORP. op St. Croix kunnen worden geplaatst ervaren **TANKMETERS, BANKWERKERS, KETELMAKERS, POMPIEDEN en MACHINISTEN.**

Sollicitanten dienen een verklaring te kunnen overleggen waaruit blijkt dat sollicitant werkloos is en staat ingeschreven als werkzoekende.

Deze verklaring is verkrijgbaar op onderstaande adressen.

Curacao: Dienst Arbeidszorg, Penstraat 322.

Aruba: Dienst Arbeidszaken, Zoutmanstraat, Oranjestad.

Werknemers die voor plaatsing in aanmerking wensen te komen dienen zich aan te melden onder het overleggen van diploma's, identiteitskaart en werkboekje op onderstaande adressen en data:

Curacao: Departement Sociale en Economische Zaken, Fort Amsterdam (Ingang Plaza Piar) op 5 januari 1970.

Aruba: Departement Sociale en Economische Zaken, Arendstraat 1, Oranjestad op 7 januari 1970.

De Directeur,  
**Dr. Th. G. M. Tjssens**